

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto 10 céntos

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO

Año XXXIV.—Núm. 11.297

DESCRIPCIÓN: Un mes. . . . . 2 pesetas.  
Extranjero, semestre. . . . . 20

Palma de Mallorca, Sábado 12 de Noviembre de 1927

REDACCIÓN Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2.  
ADMINISTRACIÓN: P. Cort, 30.— Teléfono n.º 6

## DEL MOMENTO

### Los poseedores de marcos

Los poseedores de marcos, que en España son muchísimos, van organizándose para la defensa de sus intereses que en forma insólita lesionó Alemania, anulando los valores que había negociado, defraudando por completo el crédito que le otorgaron los que adquirieron sus valores. Anteaer acordó constituir en Palma una asociación al indicado fin.

A raíz de haber desvalorizado Alemania el marco, poniéndolo fuera de cotización y creando un nuevo tipo monetario, expusimos ya en una serie de artículos publicados entonces, nuestro criterio acerca de tan singular comportamiento, criterio que no podía ser otro que el de condenar el acto realizado por Alemania, acto cometido contra todo principio y razón de derecho, y opinábamos que los lesionados debían pugnar por defender sus intereses y que en esta demanda debían encontrar el franco apoyo, el decisivo y poderoso apoyo del Estado, apoyo que procede a nuestro entender tanto por la cuantía del perjuicio irrogado a españoles como por la forma como se cometió dicho acto.

Según datos expuestos por los que sostienen la campaña de defensa de los tenedores de marcos, las cantidades invertidas por españoles en la adquisición de marcos, importan alrededor de tres mil millones de pesetas, suma cuantiosa que España no puede allanarse a perder, porque no es lícito que un país extranjero negociara en España valores con su garantía, y que una vez en posesión de tan importante suma anulase aquellos valores y creando un nuevo tipo monetario burlase a los poseedores de un valor sin cotización ya.

Nada importa que las últimas cotizaciones del marco fuesen irrisorias y que su negociación se hiciera a tipos absurdos.

Frete a estas negociaciones pueden oponerse muchas que se hicieron a mayor cotización, a la par o a cotización aproximada a nuestra moneda, y si la lesión que en sus intereses han sufrido los tenedores de marcos es insignificante en unos, representa para otros la ruina, y eso es sencillamente intolerable y por más que se juzgue difícil, ha de buscarse y encontrarse una fórmula que permita determinar el perjuicio recibido por cada poseedor, y determinado este

perjuicio ha de pretenderse la reparación justa.

Ha de pretenderse esta reparación y ha de procurarse también que el Estado, que es la representación legal y autorizada de todos los intereses del país, haga suyo el derecho de los perjudicados y reclame conforme procede en justicia. Supondría lo contrario un desamparo en el que no creemos se vean quienes han sido burlados en una forma sin precedentes.

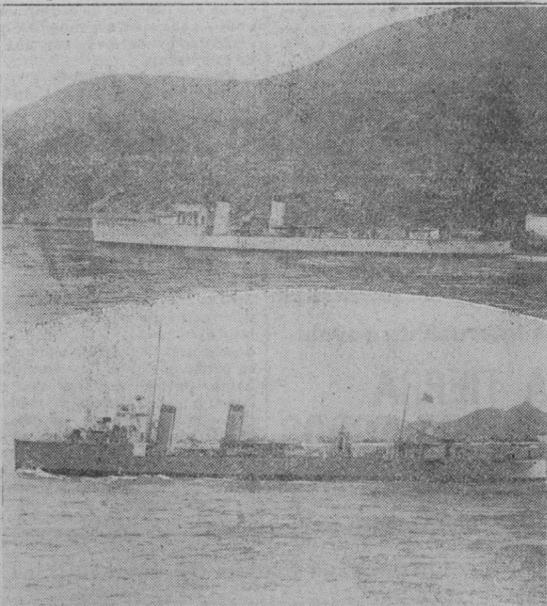
Ello quizás tenga que supeditarse a las circunstancias en que vaya desenvolviéndose nuestra política de relación exterior. Esas circunstancias pueden determinar en un momento dado la ocasión de que convenga a los alemanes no tener en su contra el resquemor que forzosamente han de guardar cuantos se han visto defraudados en sus legítimos intereses; pero para que pueda aprovecharse la ocasión cuando venga, es preciso no dar el olvido el perjuicio sufrido, es preciso mantener en estado latente el deseo de una justa reparación, es preciso insistir con frecuencia en la exposición del caso anómalo de como Alemania liquidó una deuda que debió considerarse sagrada, porque en ella iba comprometido su crédito, su nombre.

Esta insistencia en mantener la aspiración de que sea reparado un injusto perjuicio, no conviene a Alemania porque no afianza precisamente el crédito público a su favor, y puede en un momento dado ser un obstáculo para sus fines, y al serlo puede ella allanarse a conceder una reparación que en otra forma no sabemos como podría pretenderse sin violencia, dada la actitud en que se ha colocado dicha nación.

La organización de entidades de acreedores de Alemania para pretender la liquidación de sus créditos, no solo la creemos justificada sino que creemos puede ser eficaz.



LONDRES.—Llegada de S. M. la Reina D.<sup>a</sup> Victoria con Sus Altezas las Infantas Doña Beatriz y Doña Cristina al Palacio de Kensington.



CARTAGENA.—Con gran solemnidad se celebró el miércoles día 9, la entrega a las tripulaciones venidas de la Argentina en el crucero de dicha nacionalidad «Belgrano», de los cruceros «Garay» arriba y «Cervantes» abajo, de esta fotografía, construidos en España.

## CRONICA DE ROMA

### El Vaticano y los Nacionalistas

PARA «LA ULTIMA HORA»

Se había dicho, dotando al rumor de todos los matices de la verosimilitud, que el Papa Pío XI, es un enemigo del nacionalismo, hasta el punto de que este año, coincidiendo con la festividad de Cristo Rey, pensaba publicar una Enciclica—que anunció en la alocución consistorial de 30 de Junio último—en la que denunciaría y condenaría los excesos de los Gobiernos que, deificando al Estado, le subordinan enteramente la salud física y moral de cada individuo en particular, y, exagerando o exasperando el amor a la patria, sentimiento en sí noble y magnífico, fomentan las guerras e impiden la realización del ideal católico: *Pax Christi in regno Christi*.

El 30 de Octubre ha pasado, día de la festividad de Cristo Rey, y la Enciclica no ha aparecido, sin duda porque el Papa cree más práctico que su opinión se traduzca en actos, para construir sobre ellos después la teoría. Porque la teoría existe y los más sutiles conocedores de la política de la Santa Sede, la hilan y tejen con los materiales que proporciona el caso de la Acción Francesa, que es verdaderamente típico.

En efecto, la Acción Francesa, es un partido político que lucha por la monarquía y contra el laicismo, luchas que en sí placen a la Iglesia. Pero la Acción Francesa, es un partido organizado militarmente que trata de imponer su propaganda por la fuerza y en esto la Iglesia, no puede seguir a nadie porque sabe y predica que sobre las ideas no cabe la coacción y que aquéll que apela a la fuerza califica de injusta su obra cualquiera que sea.

He aquí el proceso que se termina con la condenación de la Acción Francesa por el Pape:

Por primera vez en 1926, el Vaticano advirtió a los católicos que se apartasen del partido que capitanean Daudet y Maurras. Protestas de los humanos al que murió perseguido por su voluntad para ser el perpetuo símbolo del amor y de la condenación de la violencia.

La segunda advertencia, tiene lugar durante un discurso que Su Santidad pronunció ante los Terciarios franciscanos, un mes más tarde y varios artículos publicados en el *Observatore Romano*. A esto, contestó la Acción Francesa, que tales artículos no eran más que el producto de una campaña germanófila.

En vista de todo ello vino la condenación formal, con objeto de que no hubiera dudas: en la Alocución consistorial del 20 de Diciembre de 1926, el Papa, reprobó de un modo expreso las teorías y procedimientos de la Acción Francesa. A renglón seguido, la Congregación del Santo Oficio incluyó en el Índice las obras de Maurras y su periódico, y, poco más

tarde, S. S. hablando ante los seminaristas franceses, les recordó la prohibición de absolver a los miembros de la Acción Francesa.

La Acción Francesa, contesta con el artículo *Non possumus*, considerado en el Vaticano como el grito de rebelión.

Pío XI, ha condenado el neopaganismo, el indiferentismo y el agnosticismo religiosos, que se observan en el sistema filosófico de la Acción Francesa. Es decir la subordinación del espíritu a la materia, de lo eterno a lo temporal; cosa que no puede admitir el catolicismo, cuya esencia reside en la primacía del espíritu y de los espirituales. Todo católico, tiene derecho a poner su actividad al servicio de la idea política que le plazca, pero nunca a lanzarse en nombre de esta idea a engendrar violencias y revueltas.

La teoría de la Santa Sede, no puede ser más clara, ni más humana, ni mejor. Su oportunidad es evidente, pues llega a adquirir estado público, después de haber asistido al fracaso de todas las políticas fundadas en la fuerza, cuyo advenimiento respetó por guardar su neutralidad.

El desenvolvimiento de la política mundial durante siglo y medio, período de tiempo durante el cual se ha realizado varias veces el experimento de la fuerza, sin que la salud pública se haya robustecido, muestra a los ojos más miopes y mucho más a los muy perspicaces del Sumo Pontífice, que la negativa del resultado condena por sí misma el empleo de tales procedimientos, no debiéndose permitir a ningún católico que use de ellos puesto que no conducen más que a la división de la humanidad en bandos de beligerantes.

Esperemos que ya que la festividad de Cristo Rey no nos ha traído la deseada Enciclica, venga esta para Navidad, día en que nació el Dios de los humildes, como presente de los humanos al que murió perseguido por su voluntad para ser el perpetuo símbolo del amor y de la condenación de la violencia.

UGO MENGUINI.

Italia, Noviembre de 1927.

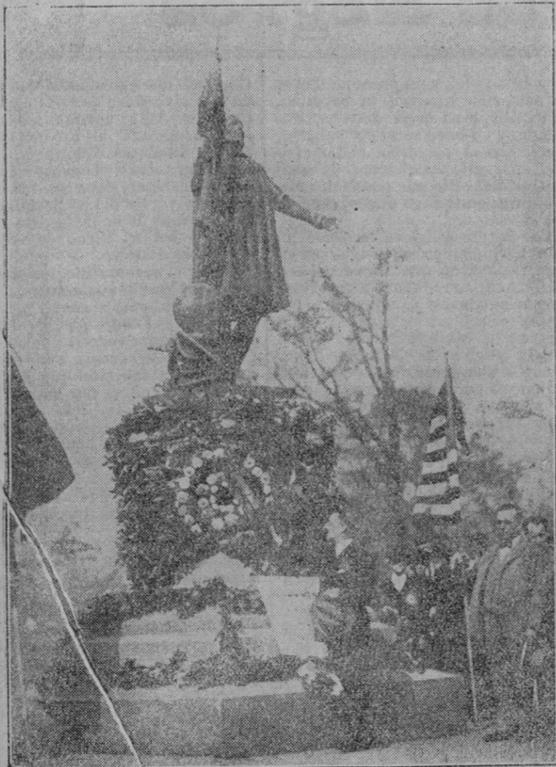
### Pasatiempos

Rebeca, la linda y acaudalada hija del banquero Meyer, se fuga con su novio.

Al día siguiente, el citado padre comparece ante los tribunales y denuncia al novio de su hija, por robo.

—¿Querra usted decir por rapto—le corrige el comisario de policía.  
—No; no, señor; por robo.  
—¿Cómo por robo?  
—Sí, por robo, por robo... ¡Se ha fugado en un magnífico 40 HP., que acababa de adquirir!

## ACTUALIDAD GRÁFICA



El consistorio de España en Nueva York en la manifestación celebrada ante el monumento a Colón con motivo de la Fiesta de la Raza y que asistió la colonia española.

### CARNET DE UN CURIOSO

ESCUELA DE VENDEDORAS

Se ha fundado en Londres una escuela de vendedoras, en la que las jóvenes que piensan dedicarse al comercio aprenden la manera de hacerse irresistibles a las compradoras y de satisfacer a la vez a los dueños y directores de la casa en que prestan sus servicios y a la clientela. Se les enseña cómo han de ejecutar con habilidad y con gracia los actos y los «gestos» del oficio: ensayar rápidamente, por ejemplo, unos zapatos, o medir pronto y exactamente las telas.

La muchacha que quiere llegar a ser una vendedora debe poseer algunos rudimentos de la ciencia psicológica, para advertir si la cliente desea gastar poco o mucho o si prefiere lo que es práctico a lo que tiene algo de fantasía.

La escuela de vendedoras concede gran importancia a la voz de las discípulas.

Las alumnas deben llegar a hablar clara y propiamente, y con voz dulce y atractiva. Han de saber adoptar, según sean las compradoras, un tono deferente o persuasivo y casi familiar, para vender telas, vestidos y sombreros. Y han de saber lo que, teóricamente, sienta bien a cada tipo de mujer, según sea el color de sus cabellos, su tez y su corpulencia.

Estas cosas se enseñan por «la imagen». En grandes cuadros se representan rubias o morenas, o señoras de edad con cabellos blancos, una

alta y esbelta y otras gruesas y [de poca estatura, y al pie de cada tipo de mujer representado aparece esta pregunta:

«¿Qué colores y qué telas debe llevar esta señora?»

Y de igual manera se enseña todo lo demás que así puede enseñarse.

LO QUE LA MUJER QUIERE

La directora de una famosa galería de pinturas de París, decía, hace poco, en la tertulia de aficionados que se formaba todas las tardes en su tienda:

Si un señor viene, y le gusta uno de nuestros cuadros, y nos pide precio, y nos manifiesta su deseo de comprarlo, pero quiere, antes de cerrar el trato, «hablar de ello con su mujer...» ya sabemos lo que ha de pasar: no volveremos a verle; porque en el momento de hablar de ello, la señora cae en la cuenta de que, por el mismo precio, puede comprar un vestido, un modelo elegantísimo que ha visto en casa de su modista.

Si, por el contrario, es una señora quien desea el cuadro y quiere «hablar de ello con su marido», nos quedamos tranquilos. Estamos seguros de haber vendido el cuadro.

DIALOGO

Los leones y los tigres corren más que un hombre y tanto como un caballo, durante una distancia corta, pero pierden el aliento al cabo de una carrera de un kilómetro. Ambas fieras tienen los pulmones muy poco resistentes y sólo pueden hacer un excesivo esfuerzo durante muy poco tiempo.



EN LA CÁMARA DE LA INDUSTRIA El Director General de Comercio, Industria y Seguros, don Cesar de Madariaga repartiendo Cartillas del Monte a los niños hijos de obreros.

NOTAS DE UN VIAJE

Mallorca, el país de la luz - La casa del poeta Alcover - Unos versos inéditos.

He pasado unos días en Mallorca, maravilloso país de la luz y del mar azul, quieto, limpio y transparente en sus costas. Profunda quietud del mar, tal como yo lo he visto en los primeros días de Octubre, que contrasta con la admirable poesía...

... sierra inmensa que cruza la isla, como alta defensa contra los embates de la tramontana...

¡Cuán distinta del embravecido piélago de Formentor la visión luminosa y colorista que me ha embriagado de azul en estos días primeros de otoño!

En los últimos años de la vida del poeta Juan Alcover tuve el honor de mantener con él un corto diálogo epistolar. Por esto, a mi llegada a Palma, quise hacer una visita a la casa donde había vivido siempre el admirado autor de los «Poemas bíblicos».

Y si anhelo algún día la gloria conquistar, vana quimera y que de polo a polo mi triunfo resonara, fué tan sólo porque en este rincón repercutiera...

Este rincón es, naturalmente, Mallorca, y dentro de Mallorca, Palma, y dentro de Palma, esta calle tranquila y solitaria donde se alza la casa solariega de los Alcover.

Todo mi afán era visitar el despacho donde el poeta trabajaba. Virtud de los grandes hombres es honrar el lugar donde residen, proyectando sobre la cotidiana vulgaridad de que necesariamente están rodeados...

¿Cómo sería el despacho donde el poeta compuso «La hilandera», «Contemplación», «El enebro» (bellísimo poema dedicado a Maura) y tantos otros? Sin el recuerdo del gran hombre que aquí vivió y sufrió, nada de extraordinario halláramos en este recinto.

¿Cómo sería el despacho donde el poeta compuso «La hilandera», «Contemplación», «El enebro» (bellísimo poema dedicado a Maura) y tantos otros? Sin el recuerdo del gran hombre que aquí vivió y sufrió, nada de extraordinario halláramos en este recinto.

¿Cómo sería el despacho donde el poeta compuso «La hilandera», «Contemplación», «El enebro» (bellísimo poema dedicado a Maura) y tantos otros? Sin el recuerdo del gran hombre que aquí vivió y sufrió, nada de extraordinario halláramos en este recinto.

¿Cómo sería el despacho donde el poeta compuso «La hilandera», «Contemplación», «El enebro» (bellísimo poema dedicado a Maura) y tantos otros? Sin el recuerdo del gran hombre que aquí vivió y sufrió, nada de extraordinario halláramos en este recinto.

con Menéndez y Pelayo y don Juan Valera. Posteriormente, con Díez Canedo, Santos Oliver y Gabriel Alomar, el formidable escritor hijo también de Palma, de escasa producción mallorquina («La columna de foc», versos) y de abundante, admirable, meritisima obra en castellano.

FRAGMENTOS INÉDITOS

La figura literaria de Alcover no es de las que en la lejanía del tiempo se obscurecen hasta caer en un triste olvido. De vez en cuando los periódicos de Madrid, de Barcelona, de Valencia hablan, recuerdan, comentan alguno de los libros de este poeta.

«Amic, l'obscuritat del llibre que m'has duit no es d'armari tancat, sino d'armari buit.»

(Amigo, la obscuridad del libro que me has traído no es de armario cerrado, sino de armario vacío.)

«Dels plors que m'oferi la juvenesa bon pocs n'he aprofitat, i no ho llaient (ment, a falta de virtut, la timidesa m'estalvià mes d'un remordiment.»

«De la desengañada juventud, cuán poco he aprovechado, y no lo deploro. La timidez me ahorró más de un remordimiento. Y ahora pienso—no sin causa—en aquellos años de abstinencia, y me parece que a ese precio la paz de la conciencia resulta un poco cara.»

ROBERTO MOLINA.

Situación vitícola internacional

(II Y ÚLTIMO)

Cabe predecir de la situación vitícola internacional, como fué anunciado y previsto tan pronto pudo deducirse la importancia de las vendimias, que éstas no permitían poder fundar cotizaciones con precios notablemente inferiores a los que rigieron durante la pasada campaña.

La situación vitícola española la refleja la siguiente nota aparecida en la prensa de Valencia: «Desvanecida aquella tormenta que desde la Mancha se corrió a Utiel y a Requena, ha seguido la vendimia quizá terminada ya, su curso normal, aunque algo han perdido los cosecheros, ya que los nueve reales se han transformado en siete y ocho. Pero prueba que fué un pesimismo ficticio, es que mientras en Requena sucedió lo que historiamos, en Oñate se vendió el vino recién obtenido a 14 reales.»

En Bélgica, los vinos obtienen los siguientes precios: tintos, a 350 francos; blancos, a 380; mistelas y moscatelles, a 475 francos hectolitro. Y como epílogo a la situación vitícola internacional, transcribimos del «Corriere Vinícola» la interesante nota relativa a la prohibición del consumo del vino y de alcoholes en los Estados Unidos, con la estadística de detenciones motivadas por borracheras.

Chicago, es la ciudad americana que bate el record. En 1920 se detuvieron por el expresado delito 32.353 delinquentes que llegaron sucesivamente a 49.792, 64.853, 75.800, 86.082 y a 92.888, respectivamente, en los años subsiguientes hasta el de 1925.

Después de Chicago, Boston es la ciudad que sigue en importancia a la primera citada en cuanto a devoción a Baco.

El promedio de detenidos por rendir culto a esta deidad pagana arroja la cifra de 39.000 detenciones anuales.

En el conjunto del país, según los datos oficiales de la policía, el número de borrachos detenidos ha pasado de 147.994 en 1920 al de 407.032 en 1925.

Después de cinco años de una tenaz y persistente defensa de la ley seca, ésta da por resultado que los borrachos aumentan en número de 250.000. En esta cifra la prueba más elocuente que puede invocarse de la inicuidad y de la imprecedencia de la inebriación.

Mejor, mucho mejor y mucho más humano que leves de esta naturaleza para poner freno al abuso de los alcoholes hay que buscarlo en el uso moderado del vino. Son precisamente productores de esta bebida, los que más moderados se señalan en cuanto al particular.

Debe por tanto estimarse justo considerar el vino como el mejor específico contra los abusos del alcohol.

RAÚL M. MIR

La interesante novela LA TIERRA DE TODOS

De Vicente Blasco Ibáñez, se halla de venta en la Librería de José Tous. Plaza de Cort.

CUENTOS DEL SÁBADO

EL KIMANGA

(Costumbres de Madagascar)

... Mi boy Rabezavane, temblando como un juncos, vino a despertarme. —Ven a ver—me dijo.

Hace treinta años de esto. La insurrección de los «Fahavalos», en Madagascar, estaba en todo su apogeo, y varias veces ya algunas bandas de pillos, capitaneadas por un individuo que llevaba el mismo nombre que mi boy—de quien era primo, más o menos lejano, según he sabido después—había pasado no lejos del pueblo de Apaurimabé, donde yo tenía una plantación de vainilla.

Me levanté y fui a coger mi fusil, como era natural; pero teniendo cuidado de no encender ninguna luz para no atraer la atención de los de fuera. Yo sabía dónde estaba el arma: en el lado nordeste del cuarto, cuyas dos ventanas se abrían al norte. Perdonadme la manera de señalar, pero se me ha pegado la costumbre malgacha de determinar la situación de los objetos por su orientación, en vez de decir «a derecha» o «a izquierda» como cualquier europeo que se respeta.

Abrió una de las ventanas y saltó por ella a la galería que daba vuelta a la casa, llevándose los pies descalzos para no hacer ruido.

—Es allí, en el cementerio—susurró Rabezavane—. ¡Mir!

No era la tropa de bandidos que yo esperaba ver, sino una simple sombra, allá lejos, que bailaba incesantemente, con todas sus fuerzas, sobre una tumba. El caso me pareció sencillamente divertido.

—Bueno, ¿y qué?—dije yo a Rabezavane—. ¿Y para eso me despertaste?

—Es que es sobre mi tumba—dijo él sin dejar de temblar.

—¿Tu tumba? Si, era la suya, o, mejor dicho, la de su familia: de su padre, su madre y de todos sus antepasados. Se halla mezclada con otras; pero él conocía muy bien su sitio y su forma: era un gran cubo muy semejante a un dolmen bretón, hecho con cuatro piedras enormes. Todos los años Rabezavane hacía abrir esa tumba para llevar un puñado de arroz a sus muertos y una botella de «bataz», que es una especie de vino de caña de azúcar... Y después «mudaba» a sus muertos, quiero decir que los envolvía con una pieza de tela nueva.

Me encogí de hombros y cerré la puerta de la ventana haciendo el mayor ruido posible. Eso bastó para que el bailarín dejase el campo. Le vi a través del cristal, que corría como un gamo.

—Ya lo vez—dije yo a Rabezavane—se trata de un idiota o de un loco. No tiene importancia.

—Ni idiota ni loco—contestó él—, sino un hechicero.

—¿Y qué persigues con eso? —¡Fasidiarme!

Es la traducción aproximada de la palabra malgacha. Y a continuación Rabezavane me contó una historia desconcertante... Había ocurrido que, su primo el capitán de bandidos, le había pedido que ingresara en su banda o que le abriese al menos por la noche la puerta de mi casa. A lo que él se negó. Y entonces el primo se aseguró los servicios de un hechicero para que fuera a bailar sobre la tumba de la familia de Rabezavane.

—Pero, bueno ¿y para qué?

—A los muertos les gusta eso—explicó Rabezavane.—Papá y mamá no pueden estar contentos... ¡El hechicero quema unas cosas que huelen mal y eso les molesta. Y a mí es a quien harán responsable. Moriré o me ocurrirán grandes desgracias.

—¿Y por qué no al hechicero, que es quien les molesta?

—Mí muertos son míos, nada más que míos, y yo soy quien tiene obligación con ellos.

—¡Bien! ¡Bien!... Pues, mira, si vuelve ese individuo, avísame.

El asunto, en fin de cuentas, me parecía simplemente estúpido. Pero me desagradaba que un animal de hechicero se divirtiese haciéndole perder la cabeza al imbécil que yo tenía a mi servicio... Y así cuando volvió la sombra y reanudó el baile sobre la tumba, le envié un tiro de escopeta cargado con sal gorda. ¡Ea plena espalda! La sombra lanzó un grito que me demostró haber hecho blanco y desapareció.

Rabezavane me miró de un modo en el que había tanto de temor como de admiración. La admiración era por mi temeridad. El temor, por las consecuencias que pudieran originarse. Porque parece ser que cuando un hechicero os ha echado un sortilegio hay que recurrir a otro hechicero para deshacer el sortilegio, pero no atacar al autor del hechizo. De otro modo, sobreviene algo malo.

Ya supondréis que no creía en esas tonterías. Pero una mañana encontré a mi mulo, un precioso mulo que me hacía muy buen servicio, tendido en su cuadra, con las patas rígidas y el vientre hinchado como un globo. Tan hinchado, que reventó. El pobre animal estaba escabado, muerto. Y muerto envenenado, seguramente. Esa fué también la opinión de Rabezavane.

—Ha sido con kimanga—dijo él.

El kimanga es un veneno que no perdona. Lo más curioso es que Rabezavane—de quien no podía sospechar que hubiese tomado parte en el asesinato del mulo—lo llevaba también consigo en una especie de bolsita: «Es para defenderme», me dijo ingenuamente. Pero me explicó que el kimanga que había matado al mulo procedía indudablemente del hechicero.

—Hechicero o no hechicero, es menester que le rompa el alma. Díme quién es.

Me contestó que no lo sabía. ¡Mentira evidentemente! Y que lo mejor era—lo que me pareció contradictorio con aquella mentira—que tratase de arrojarme con el asesino del mulo, porque si no las cosas irían más lejos.

—Déjalas que vayan—le dije yo—; eso es cosa mía.

Y adrede, durante varias noches seguidas, dejé la puerta de la cocina sin echar la llave y me oculté en un rincón.

Esa cocina era un pequeño pabellón separado de la casa. Las primeras noches, nada. Comenzaba ya a cansarme de hacer la guardia inútilmente. Al fin, una vez, a eso de las dos de la madrugada, sentí el pestillo de la puerta que giraba suavemente. Rabezavane—a quien yo obligaba a velar conmigo—me tocó la mano en silencio. Dejé pasar un minuto, que me

pareció interminable, y después encendí un fósforo. Vi entonces una forma desnuda inclinada sobre el saco de harina. En Madagascar, como todo el mundo sabe, los cocineros son muy aficionados a hacer pastillitas fritas con grasa. Di un salto y grité: —¡Ah, bandido! ¡Ya te cogí!

Fué el mayor asombro y la mayor repugnancia que he experimentado en mi vida. El «bandido» era una mujer, una horrible vieja, desnuda como una lombriz y toda untada de aceite. Se me escurrió de las manos como una anguila. Grité a Rabezavane: —¡Cierra la puerta con Havel! ¡No la dejes huir!

—¡Si, si! El hombre se quedó inmóvil como un poste. Creo que le faltó poco para abrir la puerta en vez de cerrarla. De todos modos, tuve tiempo suficiente para coger unas tenazas y tirarlas a la bruja con toda la fuerza de que soy capaz. Estoy seguro, absolutamente seguro, que me rompí el brazo; pero no lancé un grito, a pesar del dolor, y si perdí el sentido sería en la oscuridad. No había nadie ni en la cocina, ni en el patio, ni en ninguna parte, como si yo hubiera soñado.

Pero, no; no había yo soñado: allí estaba el saco de harina. Lo vacié cuidadosamente, y por la mañana eché unos puñados a dos o tres pollos. Los pollos murieron inmediatamente.

No podré, pues, deciros si los hechiceros de Madagascar tienen o no relaciones con el diablo; pero, cuanto a saber envenenar, puedo afirmaros que entienden bastante. De buena había yo escapado.

Hice buscar por todo el pueblo una mujer vieja que debía tener el brazo o el hombro estropeado. Nada había visto nada, naturalmente. No me quisieron dar ninguna noticia. En el pueblo no faltaba nadie. Es probable que la hechicera marchara a reunirse con la banda de los Fahavalos. ¡Buen viaje! Pero, a pesar de eso, durante mucho tiempo no pude reprimirme de sentir cierta inquietud al tomar la menor cosa, una simple taza de café. Y eso que yo mismo me hervía los granos, que yo mismo me hervía el agua y que, para mayor precaución, hacía tomar la primera taza a mi excelente boy Rabezavane.

PIERRE MILLE

DE PARIS

Se han recibido selectos surtidos de Bolsos piel, Bolsos perovimitación, Abrigos piel para Señora, guantes piel punto para Señora y Caballero, Corbatería, Collares perlas-imitación, Medias de seda y seda natural, colonias lociones y extractos de las mejores marcas, artículos para regalo, y otros artículos que están dentro a la moda PARISINA.

Todo lo encontrará V. en el NUEVO establecimiento.

LA JAVA

COLON-34

SE ALQUILA

Una casa de bastante capacidad con jardín, situada en las afueras de la capital, con parada de tranvía a la puerta. Razón: Plaza Santa Eulalia 10.

Manufactura ropa blanca Equipos y Canastillas

J. SANCHO CARRÍO «Villa Las Rosas» Artá.

LAS MONJAS Ofrece sus tejidos especiales para abrigos de Señora, con dibujos exclusivos, a precios sin competencia.--Vea usted el Domingo sus escaparates. Lutos--Especialidad en Géneros Negros

LA TORRE DE NESLE

FOR MICHEL ZÉVAGO (VERSIÓN CASTELLANA DE E. ALVAREZ DUMONT)

necía sola en ella. Pero antes de alejarse, el ministro se acercó a Mabel y le dijo unas palabras al oído: —Si quieres hacer tu fortuna, ve a buscarme esta noche a mi palacio.

La reina, por su parte, se llevó a su azafata a un rincón, y murmuró: —Es preciso que dentro de una hora sepa yo adónde has llevado a Mirtilla. Si tienes apego a la vida, arregla de manera que Marigny no lo sepa.

La reina, pues, volvió a la Abadía, y, acompañada hasta la puerta principal por el abad, subió nuevamente a su litera y se encaminó al Louvre con su pequeña escolta.

En cuanto a Marigny, la compañía de Trenchavel fué la que le sirvió de escolta.

Mabel, una vez sola, subió a la alcoba ocupada por Mirtilla. Escuchó a la puerta y no oyó ningún ruido. Entonces abrió, entró y vio a la joven que, sentada en un rincón, horaba silenciosamente. Mabel se acercó a Mirtilla y la tocó en un hombro. La joven se estremeció y levantó los ojos.

—¿Qué queréis, señora?—preguntó con dulzura.

—Deciros el medio de salvar a Buridán—respondió Mabel—. ¿Estáis dispuesta a seguirme? Por toda respuesta, Mirtilla se levantó y se cubrió la cabeza con la capucha.

Mabel la cogió del brazo, diciendo: —Venid...

Bajaron, salieron de la casa y pronto desaparecieron tras la Abadía de San Germán, en dirección a París.

Como hemos dicho, la reina salió de la Abadía siendo escoltada hasta la puerta principal por el reverendo abad, su capellán y lo más granado de sus monjas.

Pero antes de cruzar el patio, Margarita de Borgoña se detuvo en una especie de leocitorio, en donde la esperaban dos hombres: uno era el capitán de guardias (Hugo de Trenchavel); el otro, a quien él ya mencionaba, capitán miraba con desdén y repugnancia a la vez, era un personaje a quien resultaba difícil reconocer; hasta tal punto cuidaba de ocultar su rostro.

—Señora—dijo Trenchavel, luego que la reina le hubo felicitado por el resultado de su maniobra.

¿Qué hacemos de los tres prisioneros? —¿Tres?—interrogó Margarita.

—Sin duda: Juan Buridán y los enmascarados. ¿Adónde debo llevarlos? —Al Temple?

—No, al Temple, no—contestó Margarita, tras unos instantes de vacilación.

—¿Al Châtelet, quizás?... La reina vaciló nuevamente y respondió: —No, al Châtelet tampoco.

Trenchavel se inclinó, como diciendo: «Es ese caso espero las órdenes de vuestra Majestad.»

La reina se acercó a él y le dijo rápidamente, en voz baja: —Trenchavel, sois adicto. ¿Sabéis obedecer ciegamente, cualquiera que sea la orden que se os dé, por extraña que os parezca la consigna?

—Es ese mi deber de subdito fiel y de caballero—dijo Trenchavel—. Vuestra Majestad no tiene más que mandar. Yo no tengo que hacer más que obedecer.

—He aquí mis órdenes: Para todos, para Marigny, para Valois, hasta para el mismo rey, en fin, para todos, vuestros prisioneros han aprovechado un momento de confusión para escaparse. ¿Comprendéis?

—Sí, señora—dijo el capitán, sin pestañear. —¿En dónde están los prisioneros? —Aquí, en la habitación contigua. —Bien. Entonces no tenéis que hacer más que retiraros con vuestros hombres. —¿Y quién custodiará los prisioneros? —¿Este hombre!—dijo Margarita.

Desde este momento él me responde de ellos. Ya le he dado órdenes.

Hugo de Trenchavel se inclinó profundamente, lo mismo que el hombre misterioso.

El capitán de guardias y la reina se alejaron. En cuanto al desconocido, se dirigió a la habitación en que estaban encerrados Buridán y los dos enmascarados.

Aquel hombre era Stragildo.

XXIV LANCELOT BIGORNE TRATA DE CREARSE UNA POSICIÓN SOCIAL

Hemos dicho que Lancelot Bigorne había desaparecido en el momento de la captura de Buridán y de los enmascarados.

Antes de preocuparnos de la suerte reservada a los prisioneros de Marigny, importa, en interés de nuestro relato, que sigamos los pasos a Bigorne.

Cuando vió que la batalla se había perdido, Bigorne abandonó el campo.

Decimos batalla, porque a aquel motín se le llamó la batalla de la Basoche.

je y de su piel, y no pocos mechones de pelo, sin contar con su caperuza, la terrilla de su oreja derecha, tres dientes y un buen trozo de la barba, con lo que se encontró a medio afeitado, de suerte que, como la antigua carátula, Bigorne poseía dos medias caras que no se asemejaban entre sí.

Por lo demás, levantaríamos un falso testimonio a este insignificante personaje, insinuando que abandonaba a Buridán. No, no lo abandonaba. Pero, muy sensatamente se dijo que, si se dejaba coger prisionero, no tenía ninguna probabilidad de ser útil a aquel a quien había elegido por amo, mientras que conservando su libertad tal vez pudiese hallar un medio de salvarlo. Si no conseguía salvarle del cadalso, que indudablemente le esperaba, tal vez lograría dulcificar sus últimos momentos.

En cuanto al rey de la Basoche y al emperador de Galilea, Riquet Handryot y Guillermo Borrasca, habían sido arrojados de la casa por los arqueros de Trenchavel. Después de dos o tres tentativas desesperadas para salvar a Buridán, tuvieron que desistirse de ello.

Una vez en París, Lancelot Bigorne comenzó por encaminarse a la calle de Saint-Denis, a casa de Buridán, es decir, a la casa de madame Clopinel.

Esta, como creemos haber dicho, se pasaba el día en su tienda de comestibles.

Hallábase, pues, en su almacén, despachando jengibre a un parroquiano, cuando entró Bigorne.

El parroquiano contaba a madama

Clopinel que había habido un motín en la Universidad de la Cité, que los pasantes y los estudiantes habían ido aquella mañana al Pré-aux-Clercs, con las banderas desplegadas, para buscar acaudalado a monseñor Enguerando Marigny, pero que los arqueros del rey y los del prebostazgo habían zurrado de lo lindo a los amotinados y habían hecho en ellos un verdadero destrozo.

Según el parroquiano, los muertos y heridos eran innumerables.

—Apresurémonos a añadir que exageraba, a causa de que los detalles de la batalla los conocía por un amigo, el cual los conocía ya su vez por otro, y todos sabemos que en estas ocasiones las cifras van aumentando al pasar de boca en boca.

En fin, aquel parroquiano aseguraba que lo menos habían quedado doscientos estudiantes tendidos en el Prado.

Madama Clopinel se santiguó por lo menos doscientas veces: una por cada muerto.

Bigorne entró en la tienda en el momento en que el parroquiano terminaba su dramático relato y se marchaba.

—Madama Clopinel—dijo—, traigo novedades: mi amo, nuestro inquilino, simpático mozo si los hay, ¡por San Babilón!, y valiente como él solo...

—Cierro—corroboró madama Clopinel—valiente y simpático: tal es el perfecto retrato de Buridán.

—No hay nadie como él para defender una casa contra una invasión de ladrones! —Hasta tal punto que desde que

# ACTUALIDAD TEATRAL

## El teatro en Palma

**Lirico**  
El sugestivo programa que estos días ha ofrecido al público la Empresa del coliseo de la calle del Conquistador ha hecho desfilar por este teatro numerosa concurrencia. No podía menos de suceder pues realmente figuran en el programa dos elementos de gran atracción: Pastora Imperio la clásica estrella española y *El sueño de un vals*, una de las mejores películas que se han proyectado en Palma, por su lindo y delicado asunto y por su espléndida presentación.

Ayer Pastora Imperio presentó nuevo repertorio y al final de cada copla, fué muy aplaudida, aplausos que se convirtieron en ovación después de las famosas «alegrías».

Hoy presentará Pastora nuevas canciones.

Para mañana domingo se anuncian extraordinarias sesiones de tres y media tarde a doce noche proyectándose por última vez *El sueño de un vals* y despidiéndose de nuestro público Pastora Imperio.

Dicha artista trabajará a las 6 y media de la tarde y 11 de la noche presentando los números más escogidos de su repertorio.

La proyección de *El sueño de un vals* que se dará en todas las sesiones será amenizada por la orquesta del Lirico, que interpretará la famosa partitura de Strauss.

Después de la última sesión de mañana habrá un servicio especial de tranvías para Portopí, Son Roca y Pont d'Inca.

Para el lunes se anuncia el estreno de otra magnífica superproducción perteneciente a la acreditada marca Metro Gollwing Corporación e interpretada por notables artistas.

Dicho film lleva por título *Dispense usted*, y es protagonista del mismo la bellísima actriz Norma Shearer, que tanto éxito obtuvo al presentarse en el Lirico con *La Secretaria*, acompañándola en el film que se ha de estrenar el lunes, el notable actor Conrad Nagel.

Para el jueves se anuncia la reaparición de Mary Pickford con su gran película *Gorriónes*.

Como se ve para la próxima semana se preparan en el Lirico dos estrenos interesantísimos.

El miércoles tendrán lugar nuevos debuts de atracciones.

## UN ESTRENO

### “Un hombre y una mujer”

En el teatro Calderón de Madrid se ha estrenado esta obra de la que dice Alejandro Miguis:

«Desde hace muchos me planteo periódicamente este problema, que para mí sigue siendo irresoluble: ¿Por qué traducirán los proveedores, a medias con Salvá, de nuestros teatros, comedias francesas que, tal como son, juzgan incompatibles con los gustos, a su juicio severos del público español?»

Nada ni nadie les obliga a esa labor absurda que suele tener lamentables consecuencias, porque es posible que esas comedias no gustasen en España tal como nacieron en Francia; pero es seguro que no gustan tal como las ponen los traductores.

La estrenada anoche en el teatro Calderón, bajo el rótulo, *Un hombre y una mujer*, original de Alfredo Savoir y traducida por Villarregut es un nuevo caso de esa anomalía: no gustó, queda la duda de si hubiese o no gustado de haberla traducido tal como ella es originariamente, y no se ve, dado que había de sufrir lamentables amputaciones, que necesidad había satisfecho su traducción.

Claro está que traducir una comedia francesa como la de Savoir, en que todo es *esprit*, gracia y ligereza, literatura, en una palabra, no es tarea fácil; quererla, si pudiera ser realmente realizada, una posibilidad de absoluta equivalencia de idiomas y otra más difícil de lograr, si es posible, de equivalencia entre el autor y el traductor.

Logrado eso, aún sería necesaria una equivalencia de públicos, difícil de encontrar entre el francés muy dado a las letras, y que va al teatro a oír, y el nuestro, más aficionado a la acción, que va al teatro a ver la comedia cuando no, sencillamente, a ver y a ser visto.

Como en esta ocasión—igual que en tantas otras—no se han cumplido esas condiciones, ni la traducción es buena, ni encontró en el público la acogida que hubiese sido de desear.

Más aún: no encontré tan poca la comprensión necesaria para que el público viese que a través de aquellas fevilidades planteadas y resueltas con procedimientos de técnica rebuscadamente sencilla, una intención satírica, una especie de demostración *ad absurdum* contra las tendencias feministas exageradas.

Quizás para esto último fué motivo que entre nosotros, a pesar de la existencia del Club feminismo y de asambleístas femeninas también, el tema no tiene aún transcendencia social. En Francia, a juzgar por lo que le manosean los autores de comedias, no sólo la tiene, sino que, además, preocupa a todos.

Si últimos a eso que también los tipos son absolutamente exóticos, en cuanto a psicología, y que, naturalmente, eran de difícil incorporación a nuestro teatro, se explicará superabundantemente lo ocurrido anoche.

## PELICULA ESPAÑOLA

### Dora la Cordobesita y Chicuelo se casaron

Para ponerlo en copla. En un fandanguillo gitano. Estampa castiza ésta: Chicuelo, el torero de trono, y Dora la Cordobesita, la cupletista de postín, se casaron. Y es en Córdoba, todo el embeleso de su ambiente y las glorias andaluzas de sus tradiciones, donde el *malvar* y la artista se van a unir pa siempre.

Es bonito—para sentirlo en francés—esto de que Dora y Chicuelo se den el sí matrimonial. En el fondo, esta boda es el motivo de un pasodoble. Vista por fuera, ¿eh?

¿Cómo conoció Dora a Chicuelo? Debí de haber sido: Una tarde de toros, bajo un sol de sangre y un cielo metálicamente azul, en Sevilla.

Ella ocupa una barrera del 1, hermosa con su mantilla de encajes y su peineta aérea, que son trono para el hechizo de su cara cordobesa. El *malvar*, desde que inicia el paseillo, gallardo y postinero, se siente atraído como por sugestión hacia la artista, y sin poderlo evitar la echa su capote de gala y la piropea; lo prende la moza ante su busto como un exvoto. Sale el primer morlaco. Chicuelo destaca la maravilla de su arte, e hila en las astas de oro de su enemigo la seda de sus verónicas geniales. Brinda el toro a su dama y cuando todas las glorias taurinas se estremecen de júbilo ante su guapeza de lidiador, el toro lo coge, lo recoge y lo hiera... El torero va a la enfermería como un arlequín de seda roja. Ella corre a su lado y le besa... Y surge el idilio.

Si; debía haber sido de este modo. Pero una cosa es la leyenda y otra lo que sucede en realidad por este bajo mundo. Chicuelo y Dora se conocieron y se amaron como un oficinista y una niña bien pueden conocerse y amarse. Personajes de copla en apariencia, les ha faltado la decisión o la oportunidad para que la película de sus amores surgiese así... Y que al fin, se casan después de suspender el enlace muchas veces, como cualquier mortal, con sus asuntos muy en regla, sin alharacas, sin aventuras.

Dora la Cordobesita y Chicuelo han estropeado el motivo de un gran pasodoble español; pero no importa si han de ser felices. Por la simpatía de ambos se les puede perdonar esa equivocación a la tradición española... vista en francés.

## DE MADRID

### Opera en la Zarzuela

La temporada oficial de ópera comenzará el día 28 del corriente mes y a continuación damos la lista de compañía y la noticia de los buenos propósitos que animan a la Empresa:

Director artístico y de escena, Luis Paris.

Directores de orquesta: Hugo Benvenuti, Arturo Saco del Valle, Ricardo Villa.

Maestro concertador: Antonio Capdevila.

Maestro de coros: José Alvira.

Organista: José Moreno Ballesteros.

Sopranos: Sara César, Elena Griesen, Madeline Keltie, María de Lusitania, Pina Ramondo, Susana Raquet, Matilde Revenga, Lina Romell, Hina Spani.

Otra soprano, Julia Rosa Sarobe.

Mediosopranos y contraltos: Augusta Tina Costa, Josefina Sani, Conchita Supervia.

Otra medio soprano, Pilar Villarrell.

Tenores: Antonio Bagnariol, Roberto d'Allesio, Nino Ederle, Juan García, Salvador Polifino, Vicente Sempere, José Luis Tortosa, José Vales.

Otro tenor, Jaime Ferré.

Barítonos: Illo del Chiare, Julio Fregosi, José Patallo.

Bajos: Vicente Bettanni, Gabriel Olazola, Felipe Romito.

Bajos cómicos: Carlos R. del Pozo, Carlos Scattola.

Otros bajos: Luis Foruria, Leopoldo Verdaguier.

Maestra de baile, María Ros.

Primera bailarina, Matilde Barégio.

Apuntador, Manuel Mendizábal.

Segundas partes y comprimarios: Celia Bant, María Divi, Ramona Galán, Luisa García Condé, Mercedes González, Josefina Puig, José Barategui, Carlos Dotti, Segundo Garmentid, Romualdo Osma, José Tancu.

Uno de los propósitos consiste en presentar al público de Madrid, los principales artistas de origen español e hispanoamericano que actualmente triunfan como salientes figuras del arte lírico en los primeros teatros. Entre ellas, Conchita Supervia y Matilde Revenga, españolas; María de Lusitania, portuguesa; Sara César, Susana Raquet, Hina Spani y Lina Romell, argentinas, y entre

## LIRICO Lunes GRAN ESTRENO

# DISPENSE USTED

— POR —

## Norma Shearer y Conrad Nagel

ellos, Juan García, Vicente Sempere, José Luis Tortosa, José Vales, Gabriel Olazola, españoles, y Romito, argentino.

Conchita Supervia cantará *El barbero de Sevilla*, *La italiana en Argel* y *Cenerentola*—ciclorossiniano que ella sólo pudo abordar con clamoroso éxito en los grandes teatros italianos—*Mignon* y *Carmen*. En las tres primeras, los tenores serán García y Ederle.

El tenor D'Allesio, cuyos éxitos rotundos en la Scala de Milán le colocaron el año pasado en primera línea, cantará *Manon*, *Mignon*, *Rigoletto*, *Pavlovita*, *Tosca* y *Mefistófelo*.

Vales cantará *Lehengrin*.

Sempere cantará *Giocanda*, con Sara César, Josefina Sani y Augusta Costa; *Cuentos de Hoffmann*, con Roven y Spani, y *Carmen*, con Supervia.

Tortosa se presentará con *Sanson* (Dalina, Josefina Sani).

En *Aida*, ópera inaugural, se presentarán por primera vez ante el público madrileño el maestro Benvenuti, Hina Spani (Aida), Sani (Amneris), Bagnariol (Radamés) y Fregosi (Amonasro).

Bettini, bien conocido de nuestro público, interpretará *Mustafa* en *La italiana* y don Magnífico, en *Cenerentola*.

## MESA REVUELTA

### Ecos de toda España

**Regreso de Antonio Vico**  
Antonio Vico, el excelente galán joven que ha estado en América con Vilches, acaba de regresar a España, donde es seguro no tardará en ocupar un buen puesto en una de las principales compañías.

**Estreno de «Pilar Guerra»**  
Se ha estrenado en el teatro Calderón, de Valladolid, por la compañía cinematográfica, la comedia de Guillermo Díaz-Caneja «Pilar Guerra», derivada, como es sabido, de la celebrada novela de igual título. Representada en función de tarde y en función de noche, «Pilar Guerra» ha valido muchos aplausos a su autor y a los intérpretes.

**Próximo estreno del maestro Luna**  
La compañía Vendrell-Caballé anuncia para fecha próxima en el teatro Pereda, de Santander, el estreno de «La Manola de Pontillo», el estreno de «La Manola de Pontillo», el estreno de «La Manola de Pontillo», el estreno de «La Manola de Pontillo».

Los propósitos de Vilches  
Vilches ha llegado a Madrid, de vuelta de América, e interrogado por un periodista, ha dicho respecto a sus planes venideros:

«De momento, la entrevista con Blasco y el viaje a Alemania. El mes que viene a Madrid, donde me someteré a un régimen facultativo, y quizá, si los médicos lo juzgan oportuno, a una pequeña operación, y luego a formar nueva compañía. Daré probablemente veinte funciones en el Infanta Beatriz e, inmediatamente nuevo viaje a América, excursión artística por aquellos países... A ver si entonces tenemos más suerte que ahora...»

«¿Por qué no hace temporada en España?»  
Ecnesto Vilches nos contesta: «Esa es mi ilusión; pero ahora no puedo. Cuando por mi trabajo logre reunir un pequeño capitán, cosa que en el teatro sólo se puede hacer en América, entonces me instalaré definitivamente en España. Me haré empresario de un teatro, trabajaré sólo por las noches y estrenaré pocas comedias.»

**Una decisión**  
En Sevilla, donde se encuentran actuando en el teatro de San Fernando, anuncian para hoy su despedida Eugenia Zaffoli y las huérfanas que la bellísima triple acaudilla.

Después de quince meses de empresario, la Zaffoli nos da cuenta de una carta de su decisión de suspender esta modalidad artística y volver a Madrid a disposición de las Empresas.

Sépanse la noticia.

**A provincias**  
Próxima a terminar la temporada de zarzuela española en el teatro de Jovellanos, las huérfanas de Paco Torres se preparan para marchar a provincias y dar a conocer *La villana* en Barcelona, Zaragoza y Valencia.

Allá para el mes de Marzo estarán de regreso en Madrid, dispuestas a estrenar el mismo día de su presentación.

**Una denuncia**  
Contra el conocido empresario barcelonés José Gisbert han presentado una denuncia el actor Fuentes y el escenógrafo Castells. Lo delicado del asunto nos impide hacer ni un solo comentario.

**Ricardo Calvo**  
Como era de esperar, dado el gran prestigio del eminente actor Ricardo Calvo, éste, a su llegada a España, después de una larga «tournée» por América, comenzó su actuación en Barcelona con un éxito artístico y económico magnífico.

Verdaderos triunfos han constituido para Ricardo Calvo las repeticiones de las obras clásicas, a las que siempre rinde culto el ilustre actor. Por llenos se cuentan las funciones de tarde y noche en el Poliorama. Tan espléndida es la temporada, que a instancias de la Empresa se ha prorrogado, y Calvo prepara para estas últimas semanas las repeticiones de *La vida es sueño*, *Don Alvaro*, *Reinar después de morir*, *Los amantes de Teruel* y *Julianillo Valdearol*, el hermoso drama de los insignes hermanos Machado.

El esforzado paladín del teatro clásico español recibe constantes proposiciones de las más importantes Empresas. De Barcelona irá a Palma de Mallorca, y después a Valencia, Zaragoza y Galicia, no estando aún determinado si Ricardo Calvo vendrá a Madrid esta temporada o en el otoño del año próximo.

## El teatro en el Extranjero

### EN FRANCIA

Antes de embarcar para América el eminente trágico alemán Alejandro Moissi ha dirigido una afectuosa despedida al pueblo de París por la brillante acogida que dispuso a su compañía y por los aplausos que tributó a sus interpretaciones.

Ha sido estrenada en el teatro Mathurina el drama de Lenormand *Miture*.

El éxito alcanzado no pasó de regular.

La crítica considera este estreno inferior en méritos a otras obras del mismo autor.

El pensamiento que en ella desarrolla Lenormand es que la inquietud que devora en nuestros tiempos a las almas las coloca en un peligroso mundo de complejidades.

Sus intérpretes más distinguidos fueron Ludmilla Pitroeff y Camille Corney y Guy Favieros.

La Reina doña Victoria, durante su estancia en París asistió el pasado viernes a la representación de «Venin» en el teatro Gymnase, aplaudiendo a los intérpretes del drama de Berstein.

Ya había asistido en su anterior visita a París S. M. la Reina a la representación de la misma obra.

### EN INGLATERRA

Es probable que aun-pasen años para que sea un hecho la demolición del edificio de la Covent Garden Opera.

Los rumores de su derribo obedecen a los trabajos de zapa de un famoso y rico fabricante de píldoras ingles, quien, para dar mayor amplitud a su industria, está empeñado en obtener de los arrendatarios del terreno que ocupa el citado teatro la rescisión del contrato. El terreno es propiedad de ese rico mercader.

Pero el contrato de arriendo, siguiendo una costumbre inglesa, es de un plazo de cien años, y para que ese plazo transcurra faltan tres años.

Se organiza por la empresa de dicho teatro la temporada 1927-1928.

### EN RUSIA

Comunican de Moscú que los tribunales han dictado sentencia, acordando el divorcio del célebre cantante Chaliapine.

El proceso duró un cuarto de hora escaso. Los jurados soviéticos rusos vienen obligados por la ley a anular el matrimonio cuando lo pide uno de los contrayentes.

La señora de Chaliapine, hemsda Julia Tornghi, bailarina italiana distinguida, ha protestado contra la sentencia dictada por los jurados rusos.

### EN ITALIA

Los principales estrenos en el Scala durante la próxima temporada teatral serán: «Fra Gherardo», de Ildebrando Pizzetti; «Sly», de Wolf-Ferrari; «Il re», de Giordano, y «Tien-Hoo», de Guido Bianchini.

## MARE NOSTRUM

interpretada por Alice Terry y Antonio Moreno.

1.50 EJEMPLAR.

De venta en la Librería de J. Tous.

## El teatro en el Extranjero

### EN FRANCIA

Antes de embarcar para América el eminente trágico alemán Alejandro Moissi ha dirigido una afectuosa despedida al pueblo de París por la brillante acogida que dispuso a su compañía y por los aplausos que tributó a sus interpretaciones.

Ha sido estrenada en el teatro Mathurina el drama de Lenormand *Miture*.

El éxito alcanzado no pasó de regular.

La crítica considera este estreno inferior en méritos a otras obras del mismo autor.

El pensamiento que en ella desarrolla Lenormand es que la inquietud que devora en nuestros tiempos a las almas las coloca en un peligroso mundo de complejidades.

Sus intérpretes más distinguidos fueron Ludmilla Pitroeff y Camille Corney y Guy Favieros.

La Reina doña Victoria, durante su estancia en París asistió el pasado viernes a la representación de «Venin» en el teatro Gymnase, aplaudiendo a los intérpretes del drama de Berstein.

Ya había asistido en su anterior visita a París S. M. la Reina a la representación de la misma obra.

### EN INGLATERRA

Es probable que aun-pasen años para que sea un hecho la demolición del edificio de la Covent Garden Opera.

Los rumores de su derribo obedecen a los trabajos de zapa de un famoso y rico fabricante de píldoras ingles, quien, para dar mayor amplitud a su industria, está empeñado en obtener de los arrendatarios del terreno que ocupa el citado teatro la rescisión del contrato. El terreno es propiedad de ese rico mercader.

Pero el contrato de arriendo, siguiendo una costumbre inglesa, es de un plazo de cien años, y para que ese plazo transcurra faltan tres años.

Se organiza por la empresa de dicho teatro la temporada 1927-1928.

### EN RUSIA

Comunican de Moscú que los tribunales han dictado sentencia, acordando el divorcio del célebre cantante Chaliapine.

El proceso duró un cuarto de hora escaso. Los jurados soviéticos rusos vienen obligados por la ley a anular el matrimonio cuando lo pide uno de los contrayentes.

La señora de Chaliapine, hemsda Julia Tornghi, bailarina italiana distinguida, ha protestado contra la sentencia dictada por los jurados rusos.

### EN ITALIA

Los principales estrenos en el Scala durante la próxima temporada teatral serán: «Fra Gherardo», de Ildebrando Pizzetti; «Sly», de Wolf-Ferrari; «Il re», de Giordano, y «Tien-Hoo», de Guido Bianchini.

## La Villana

Por Romero y Fernández Shaw y música del maestro Amadeo Vives.

0.50 EJEMPLAR

De venta en la Librería Tous, P. Cort

## TEATRO LIRICO.

Mañana Despedida

# PASTORA IMPERIO

y último día de la película de gran éxito

## EL SUEÑO DE UN VALS

Después de la última sesión de mañana habrá un servicio especial de tranvías para Porto-Pí, Son Roca y Pont d'Inca

# Crédito Hipotecario Español

Registrado en el Ministerio de Trabajo, Comercio e Industria

FUNDADO EN EL AÑO 1912

Facilita el dinero para hipotecas, más rápidas y económicas que los Bancos Hipotecarios.

Oficina oficial: Barcelona, Alta de San Pedro, n.º 18, principal. Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 a 6, y por correspondencia.

## SEA V. MODERNO

No olvide durante las fiestas de Navidad, de obsequiar a sus amistades con una bella fotografía de la casa **Ruilán**. Diploma en la gran Exposición Internacional de 1927.

Palacio 10, Palma

Mañana, a las 3 de la tarde, en el Velódromo

## Gran Carrera de Medio Fondo

Gaspar Pocoví contra José Pastor

Recorrido: 200 vueltas

Premios: 500 y 300 pesetas

# Informaciones

## Mallorca ante la Exposición de Barcelona

Ayer a las seis de la tarde en la Cámara de Comercio tuvo lugar la reunión de los elementos que constituyen la Comisión Ejecutiva del Comité Representativo de la Exposición de Barcelona en Mallorca.

Asistieron el Presidente del Comité y de la Cámara de Comercio señor Bonet, el de la Patronal señor Carbonell, el de la Cámara de la Propiedad señor Simó y el representante en Palma de la Exposición de Barcelona don Jaime Luis Pou.

Exosaron su asistencia adhiriéndose a los acuerdos que se tomaron el Excmo. señor Conde de Peralada y don Antonio Ferragut.

En la reunión se trató ampliamente de la aportación de Mallorca al mencionado Certamen tomándose el acuerdo de recabar con el mayor interés de la Diputación y del Ayuntamiento la ayuda material a fin de poder construir el Pabellón o Casal de Mallorca dignamente y en armonía con la riqueza de la Isla.

Se acordó solicitar del Ayuntamiento la exención de los arbitrios municipales sobre los carteles anunciadores de la Exposición y dar principio con toda actividad a la propaganda de los industriales a fin de reunir el mayor número posible de concursantes.

Por último los reunidos acordaron ahunar sus esfuerzos a los del Fomento del Turismo a fin de poder editar una Guía de Mallorca lo más brillante y artística posible a fin de que el Comité de la Exposición de Barcelona, como ha ofrecido, pueda hacer la más completa propaganda mundial de las bellezas naturales de Mallorca quedando en esta forma nuestra isla asociada a aquel Certamen Universal.

## Del Gobierno civil

D. G. A. ha donado 25 pesetas para la Represión de la Mendicidad. Dicho señor ha dado, además, 5 pesetas para la familia de la calle del Rayo del Arrabal de Santa Catalina.

El Delegado gubernativo Don Manuel Martínez ha cumplimentado, esta mañana al Comandante del crucero *Deloit* en representación del señor Gobernador.

## Mundo Ibérico

El último número de esta revista quincenal, que tan merecido prestigio ha alcanzado entre las mejores publicaciones gráficas, publica interesantes fotografías de arte y actualidad y numerosos cuan selectos trabajos literarios, figurando entre otras las firmas de José Francés, Gimeña Caballero, Carlos Sarthou, Joaquín Verdagué, Domingo de Fuenmayor, Enrique de Seguina etc.

Entre los grabados artísticos que publica figuran diversas fotografías del Real Monasterio de San Juan de la Peña, una composición fotográfica de Vila Coll titulada «Los viejos tipos mallorquines», una preciosa marina titulada «Barcos» y reproducciones de cuadros del Ticiano y Veronés.

«Mundo Ibérico» se vende al precio de 0.50 pesetas en la librería de Tous, plaza de Cort.

## En la iglesia de

### «La Piedad»

Mañana por la tarde se practicará solemnemente el ejercicio mensual de las Hijas de María a su Inmaculada Madre.

A las cuatro menos diez minutos se

rezará el Santo Rosario. A las cuatro después de cantada la Salve, se expondrá el Santísimo, seguirá el ejercicio indicado con canto y armonium; se dirá la devota jaculatoria «Bendita sea tu pureza etc.» con música del inspirado autor Rdo. D. Nicolás Bonnin, organista de San Jaime, y después de la reserva se terminará con el Himno Eucarístico.

En el canto, seguirá tomando parte, juntamente con las asistidas, el inteligente coro de aficionadas señoritas.

El domingo próximo, se practicará el ejercicio del día diez y nueve consagrado a la muerte Santísima del Patriarca San José.

## El Obispo a Inca

Esta tarde ha salido para Inca nuestro querido Prelado, Doctor Don Gabriel Llompart, con objeto de asistir a los actos que han de celebrarse en dicha ciudad con motivo de las fiestas de Santa María la Mayor, titular de aquella Parroquia.

Mañana, domingo, nuestro Prelado oficiará de medio pontifical en dicha iglesia y bendecirá las obras que en ella se acaban de realizar.

El lunes y martes el Doctor Llompart administrará el Sacramento de la Confirmación.

## Asuntos municipales

Asuntos que han de ser tratados en la sesión que celebrará la Comisión Municipal Permanente a la hora once y cuarenta y cinco minutos del próximo lunes 14 de Noviembre de 1927.

Acta de la anterior. Cuentas. Permiso para caseta en la Zona Marítima.

Destajo para construir sepulcros. Permisos para obras particulares. Dictámenes proponiendo se autoricen parcelaciones de terreno en varios predios.

Exponer a efectos de reclamación dos proyectos para parcelar terrenos.

Dictamen sobre pago descubiertos contribución de fincas adquiridas para ensanche de vías públicas.

Distribución de fondos. Permisos para obras particulares. Suministro de bordillo para aceras.

Proyecto de Presupuesto Ensanche 1928. Alta Padrón de Habitantes.

Dos instancias, sobre impuesto de Cédulas personales.

Dos idem. Arbitrio de Inquilinato. Una idem. Exención arbitrios terrenos Son Ferriol.

Proyecto de Presupuesto para el año 1928.

A bordo de la canoa automóvil de la Isla Marítima, galantemente cedida por su Delegado en Palma, Don Antonio Qués, ha pasado esta mañana a las 11, el Alcalde D. Juan Aguiló al crucero norteamericano surto en nuestro puerto, al objeto de devolver la visita al Almirante, que el día anterior había cumplimentado al señor Aguiló en su despacho de la Alcaldía.

Iba acompañado del Secretario de la Alcaldía, D. Antonio Piña. En la misma canoa ha ido el Sr. Delegado Gubernativo Sr. Martínez quien también ha devuelto la visita en representación del Sr. Gobernador Civil, ausente en Menorca.

La visita a bordo del expresado crucero ha sido altamente afectuosa. El Almirante ha tenido frases de atención y cariño para ambas autoridades. Les ha preguntado noticias acerca del viaje de S. M. en Mahón, diciéndole que quería transmitirle un

radio de salutación, pero que los aparatos no funcionaban con regularidad.

El Sr. Alcalde después de darles la más sincera bienvenida, se ha ofrecido para cuanto necesiten de los servicios municipales. Igualmente hizo el Sr. Martínez.

Los visitantes fueron obsequiados con habanos.

El Almirante les ha manifestado que mañana piensa visitar Miramar y Sóller.

Por el concejal Jurado de semana han sido impuestas varias multas por efectuar obras sin permiso, y por llevar exceso de velocidad algunos conductores de autos.

## Vuelco de un auto

La guardia civil del puesto de Pollensa da cuenta al señor Gobernador de que, en el kilómetro 19 de la carretera que de Escorca conduce a Pollensa voló un auto, dando un tumbó fenomenal a consecuencia del que resultó con grandes destrozos sin que ni conductor ni personas que iban dentro sufrieran daño alguno.

## El precio del pescado

Nota de precios máximos que han regido hoy en la Pescadería de la Plaza Mayor.

Salmonetes (molls) a 5'00 pesetas el kilo; Calameres, a 5'00; Musolas, a 3'50; Morralla, a 2'20; Mero (enfós), a 4'40; Merluza, a 4'40; Bastina plana, a 1'25; Atun, a 3'15; Caramel (cherret), a 1'25; Pulpos, a 1'90.

Los anteriores precios se hallan de manifiesto en la pizarra existente en la Plaza de Abastos, donde el público podrá enterarse de ellos y caso de exigirse mayor cantidad las reclamaciones deberán formularse en la Casa de Reposo en donde serán atendidas.

Estos precios varían diariamente oscilando en relación con la abundancia de lo pescado.

## Apertura de una nueva calle.

Recientemente se han efectuado obras de desmonte en el baluarte llamado de la plaza de Toros, estando casi expedita para el tránsito rodado la vía que pasa por dicho lugar y enlaza con la calle de Reina Escaramunda.

El día que dicha vía esté expedita se facilitará grandemente el tránsito de carros entre la parte alta y baja de la ciudad, tránsito que se hace difícil para dichos vehículos desde que fueron adquinadas las calles de Conquistador, Arabí y Olmos.

Un pequeño esfuerzo de la Corporación Municipal sería suficiente para terminar dichos desmontes, consiguiéndose con ello un gran bien para el tránsito y se completaría la urbanización de aquella zona de Ensanche donde se han levantado ya muchas construcciones.

Llamamos la atención de las Comisiones de Murallas y Ensanche, sobre el particular, confiados en que será atendido este ruego.

## LA FILADORA

Sastrería y Camisería  
A Medida de Primer Orden.

## Notas del Carnet

### PERSONALES

Para pasar una temporada, se encuentra en nuestra ciudad, el conocido escritor doctor don Gimeno Riera, Director del Manicomio Nacional de Zaragoza.

Le deseamos feliz estancia en nuestra isla.

Por doña Petra Alcover vinda de Pujol y para su hijo nuestro buen amigo don Bartolomé, Tenedor de libros de la Compañía Transmediterránea de Palma ha sido pedida la mano de la bella y simpática señorita Margarita Tugores.

La boda se celebrará a principio de año.

### BODA

A las 8 de la mañana del jueves, en la parroquial iglesia de la ciudad de Felanitx tuvo lugar solemnemente la ceremonia nupcial de la simpática y distinguida señorita Magdalena Pou Caldentey con don Juan Grimalt Grimalt ilustrado Maestro Nacional de ésta.

Bendijo la unión el hermano de la contrayente Rdo. don Juan Pou Caldentey, Vicario de La Horta.

Apadrinaron la boda por parte de la novia su tío el Rdo. don Miguel Caldentey, Presidente de la Caja Rural de Felanitx y su primo el Ilustrísimo señor don Esteban Díaz, distinguido Jefe Superior de Administración Civil; y por parte del novio, su señor padre el Torrero de faros jubilado don Francisco Grimalt y el Director de la Escuela Graduada Nacional de Felanitx, don Andrés Riera.

La boda se ha celebrado con carácter íntimo, sirviéndose espléndido lunch en la señorial casa del Rdo. don Miguel Caldentey.

La noche de la boda se ha celebrado con pintorescos lugares de la isla en donde pasarán los primeros días de su luna de miel.

### DE VIAJE

Esta mañana han llegado de Valencia en el vapor *Tintoré* don Manuel Toa, don Antonio Gómez, don

Antonio Arbons, don Rafael Crehuet, don José Miralles, don Gabriel Torres, don Domingo Amer.

De Mahón en el vapor *Baleares* han llegado esta mañana don Pedro Colomina, don Francisco Comadro, don Rafael Maimó.

Esta noche en el vapor correo rápido de Barcelona *Rey Jaime II* embarcará el Excmo. señor don Jorge Fernández Heredia, General de División y Director General de Preparación de Campaña del Ministerio de la Guerra.

Para Barcelona saldrán esta noche en el vapor rápido *Rey Jaime II* don Fernando Truyols, don Antonio Lara, don Pedro Nosen, don Rafael Aguado, don Carlos de La Cuadra, don Pablo Ferrer.

Igualmente piensan embarcar don León Carrasco, don Bartolomé Santo, don Enrique Barbudo, don Ramón de Viñals, don Juan Joques, don Marcelino Cercos.

También piensan salir don Pedro Iglesias, don Pedro Ardilla, don Antonio Vidal, don Ramón Rosases, don Vicente Munata, don José Tuero.

## RELIGIOSAS

### PARA MAÑANA

SANTOS. — Santos Estanislao de Koska; Diego de Alcalá, cfr.

CUARENTA HORAS. — Concluyen en San Felipe Neri en honor del Santo Cristo Rescatado por las Almas del Purgatorio. Exposición a las seis; a las diez Tercia y Misa mayor con sermón por el Rdo. P. Pedro Ordinas C. O. Al anochecer, conclusión del Septenario Teudem y reserva de S. D. M.

OTRAS CUARENTA HORAS. — En la Misa mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica predicará el Reverendo P. Miguel Alcover, S. J.

En la parroquial Iglesia de Santa Eulalia a las siete y media Comunión general para la Archicofradía de Hijas de María. A las diez fiesta en honor de San Eloy, Patrón del gremio de plateros, Tercia cantada y Misa mayor con sermón.

En la Merced, en la Misa de seis y media, mes de Animas, a las siete y media Comunión general por los Indignos Esclavos de Jesús Sacramentado. Por la tarde a las seis y cuarto, Santo Rosario, estación y Novena de Belén con sermón por el Rdo. P. Euterio Mancheca, Marcedario.

En Montesión, a las ocho y cuarto, Comunión general para los Congregantes de la Inmaculada. Por la tarde a las seis, Rosario y ejercicio del mes de Almas.

En San Juan, se celebrará fiesta solemne en honor de San Andrés Aveino, C. E. abogado contra la muerte repentina y protector contra la apoplejía. A las diez y media Misa cantada y sermón.

Por la tarde, a las seis exposición del Santísimo, Rosario, sermón y ejercicio devoto con cánticos y reserva de S. D. M.

En el Colegio de los PP. Carmelitas. Fiesta mensual de la Archicofradía del Niño Jesús de Praga.

Por la mañana Misa de Comunión general a las siete y media. Por la tarde, a las seis, rosario, coronilla cantada, sermón, himno y besamanos. Se sorteará una pequeña imagen del Divino Niño entre los concurrentes.

En el Oratorio de Nuestra Señora de la Providencia, se celebrará solemne fiesta en honor de su Titular. A las siete y media Comunión general que dirá el Rdo. don Antonio Llabrés, Párroco, con plática y motetes. A las diez, Tercia cantada, Misa mayor solemne y panegirico a Nuestra Señora de la Providencia por el Rdo. P. Bartolomé Bordoy, C. R.

Por la tarde, a las seis, Rosario, sermón por el indicado orador, motetes a la Santísima Virgen y besamanos a la Santa Imagen.

VISITA. — A Ntra. Sra. de los Remedios en Santa Mgdalena.

PARA EL LUNES

SANTOS. — San Josef, obispo y mártir.

CUARENTA HORAS. — Empezian en Montesión, en honor del Santo Cristo de la Buena Muerte, Exposición a las seis y media de la mañana. Por la tarde, a las seis y media, Rosario, meditación, sermón por el Reverendo Padre Ramón Sellas, S. J. y reserva de S. D. M.

VISITA. — A Ntra. Sra. de Belén en el Hospital.

## MARITIMAS

ENTRADAS. — Esta mañana ha llegado procedente de Mahón con el pasaje, valija y carga el vapor correo «Baleares» capitán don Guillermo Compay.

De Valencia con el pasaje, valija y carga ha llegado esta mañana el vapor correo «Tintoré» capitán don Tomás Alcina.

De Alondra con efectos ha llegado el pallebot «Isabel Vanrell» patrón don Sebastián Juaneda.

Con carga general ha llegado esta mañana de Barcelona el pallebot «Larrea» patrón don Lucas Llaeas.

También del mismo puerto con carga general ha llegado esta mañana el pallebot «Mallorquina» patrón don Jaime Bosch.

DESPACHADOS. — Esta noche con el pasaje, valija y carga, el saldrá para Barcelona el vapor correo rápido «Rey Jaime II», capitán don Francisco Marzal.

Mañana por la tarde a las seis y media saldrá para Tarragona con el pasaje, valija y carga el vapor correo

Las mejores medias son las que ostentan la marca

# FLIRT

PATENTADAS

De venta en los principales establecimientos.

## Mediterráneo Hotel

Restaurant de primer orden

TERRENO TELÉFONO, 28

## SEÑORA

¿Conoce Ud. las Fajas, Corsés, Sostenes y Medias de Caucho marca MADAME X para adelgazar? ¿Ha visitado la Sección MADAME X instalada en el establecimiento de la Calle del Rosario, 1?

Le interesa, pues son los concesionarios para Baleares de los artículos MADAME X y los venden a precio de fábrica.

LE CHIC PARISIEN

Calle Rosario, 1—Palma de Mallorca,

También encontrará una extensa colección de Sombreros de los últimos modelos.

## LA PROTECTORA

Mañana a las 9 y media velada de baile

Exclusiva para Socios

PRIMERA DE LA SERIE

Se suplica el carnet de identidad

«Tintoré» capitán don Tomé Alcina.

Con cerdos ha salido esta mañana para Barcelona el pallebot «Isabel Vanrell» patrón don Sebastián Juaneda.

Para Valencia con carga general saldrá la balandra «Muros 3.º» patrón don Jaime Covas.

Para Porto Colom con lastre saldrá el pallebot «San Rafael» patrón don Bartolomé Bosch.

Con gasolina saldrá para Valencia el vapor «Ophir» capitán don Agustín Liedo.

De tránsito saldrá para Alicante el vapor sueco Badía capitán Mr. P. Anderson.

Para Ibiza con carga general saldrá la balandra «María» patrón don Mariano Castelló.

TIEMPO REINANTE. — En Palma: Viento Noroeste fresco, mar rizada, cielo despejado.

En Alondra. — Viento Noroeste fresco, mar marejadilla, cielo llovioso.

En Andraitx. — Viento Noroeste fresco, mar gruesa, cielo acajado.

En Sóller. — Barómetro 757.2 termómetro 21.0, viento Noroeste fresco, mar marejada, cielo con calajes.

En Ibiza. — Barómetro 765.5, termómetro 18 viento norte flojo, mar llana cielo nuboso.

Vijia Bajoli. — Barómetro 763.7, termómetro 11.7, viento Sureste flojito mar marejadilla, cielo nuboso.

Es V. cliente de la Sucursal número 1 de la CASA MATONS.

## El Tiempo

Observaciones a 3 horas del día ayer, facilitadas por la Estación Meteorológica del Instituto de Baleares, Presión atmosférica a 0°

N. M. G. N. . . . . 763

Característica de la tendencia barométrica . . . . . S. C.

Tendencia barométrica . . . . . 0'1

Dirección y fuerza (escala telegráfica) del viento . . . . . N.

Estado del cielo . . . . . Nuboso

Temperatura Cº . . . . . 12

Humedad relativa . . . . . 80

Temperatura máxima de ayer . . . . . 16

Temperatura mínima . . . . . 11

Id. id. a descubierta . . . . . 10

Lluvia en 24 horas . . . . . 00

PARA SU NENE: Siempre «ROYAL» Conquistador, 28 que con su magnífica galería a luz natural, reformada, le permitirá obtener fotografías instantáneas.

OBRAS NUEVAS

Burlando el destino, por Christian Swaujung, 5 ptas.

Oceanografía física y biológica, por Max Kollmann, 4 id.

El carpintero y los frailes, por Guillermo Díaz Caneja, 4.50 id.

El caudillo, por E. Phillis Oppenheim, 4 id.

Ariyade, por Pierre Loti, 3.50 id.

En el remoto eipangó, jornadas japonesas, por Luis de Oteyra, 5 id.

Por el Tibet al Everest, por J. B. L. Noel 5 id.

La piel de onagro, por Honorato de Balzac, 3 id.

El eterno retorno y la filosofía de la física, por Abel Rey, 6 id.

La vida psíquica de los insectos, por E. L. Bouvier, 6 id.

Las mujeres de los Césares, por Guglielmo Ferrero, 3.50 id.

La filosofía moderna, por Abel Rey, 6 id.

De venta en la Librería de José Tous.



## Programa para hoy

Desde las 8 en punto

Revista Pathé-Gaumont información gráfica de actualidad

## Sangre de artista

por Viola Dana, Jorge O'Hara y Ralph Lewis.

Gran acontecimiento nacional.

## La tía Ramona

por Luisita Gargallo, Luisa Fernández Sala, Alfonso Granada y Tomás Cola. Vistas variadas e interesantes de Barcelona y sus alrededores; fotografía inimitable; asunto simpático.

## AMO INTERINO

graciosa película cómica.

LUNES; terminación de

## El Huérfano del Circo

## Noticias del Ejército

Ascensos. — En la propuesta del corriente mes, se concede el empleo de Comandante, al Capitán de Estado Mayor don José Clar Pejoll, con destino en la Capitanía General de Jestsas islas; al empleo de capitán (E. R.), al Teniente Artillería don Jaime Roselló Orfila, con destino en los Servicios de Artillería de «Larsche», y al empleo de Alférez al Suboficial don Juan Torres Prats del Regimiento Palma 61.

Disponible. — Como resultado del reconocimiento facultativo sufrido por el capitán (E. R.) de Infantería don Miguel

## Curso de tiro

El ejercicio de hoy

Esta mañana, a las diez y media ha empezado el ejercicio de tiro, suspendido el lunes, que ha consistido en que la batería de San Carlos ha efectuado 96 disparos sobre blancos instantáneos constituidos por las bombas que ha arrojado el hidroavión.

El tema táctico de este ejercicio consiste en batir con un Grupo de Campaña en blancos sumergidos de aparición instantánea en la superficie y el tema técnico en resolver el problema de batir submarinos próximos a la superficie o impedir su salida, tirando sobre los periscopios visibles o descubiertos por los hidroaviones que marcarán su situación dejando caer bombas sobre ellos.

A las nueve y media de esta mañana han salido para el fuerte de San Carlos los Jefes y Oficiales que concurren al Curso de Tiro.

El ejercicio es presenciado por los generales señores Fernández Heredia y Villar y dirigido por el coronel de la Escuela de Tiro señor Casabuena.

### Té en la Diputación Provincial

Esta tarde, a las cinco, en los salones de la Diputación Provincial, se dará un té en honor de los generales señores Fernández Heredia, Director General de preparación de campaña del Ministerio de la Guerra, y Villar, Jefe de la Escuela Central de Tiro, y los Jefes y oficiales asistentes al Curso de Tiro.

### Salida de Artilleros

Esta noche en el vapor correo rápido de Barcelona embarcarán crecido número de jefes y oficiales que se reintegran a sus respectivos destinos finalizadas en el día de hoy las prácticas del Curso de Tiro.

Les deseamos feliz viaje y que se lleve grato recuerdo de su estancia en nuestra ciudad.

### El General Heredia

El Director General de preparación de campaña del Ministerio de la Guerra Excmo. Sr. don Jorge Fernández Heredia, que ayer llegó para inspeccionar el Curso de Tiro de Artillería, esta noche embarcará en el vapor correo de Barcelona.

Le acompaña su hermano y ayudante, el Comandante de Caballería, don Antonio.

Deseamos a los señores de Heredia feliz viaje.

## Deportivas

### Partidos para mañana del Bloque

Mañana domingo se celebrarán los siguientes partidos correspondientes al Campeonato del Bloque.

Athlético-Regional, campo Alfonso, a las tres.

Español-Mediterráneo, campo Español, a las tres.

Nacional Juventud Antoniana, campo Español a las diez.

Petra-Manacor, campo del Petra. Partido amistoso en que se disputará una Copa:

Sóller-Alfonso XIII. (campo Sóller.

### Español-Mediterráneo

A las tres menos cuarto de la tarde de mañana, en el campo de la calle de 31 de Diciembre, se jugará un interesante partido de campeonato entre los equipos de los Clubs afectos al Bloque de Defensa C. D. Español y Mediterráneo.

Entre los respectivos partidarios de ambos onces, ha despertado el natural entusiasmo e interés, esperando con la consabida ansiedad, propia de estos casos, la lucha que mañana por la tarde librarán *españolistas* y *mediterraneanistas* en el campo de los primeros.

### Palma-Alfonso XIII

Mañana por la mañana a las diez, en el campo de Buenos Aires se celebrará un interesante partido amistoso entre los equipos Palma F. C. y juvenil del Alfonso XIII.

### En Sóller. — R. S. Alfonso XIII-Sóller F. C.

El domingo día 13 del actual, el primer equipo de la R. S. Alfonso XIII, campeón de Baleares se desplazará a Sóller, para contender con el equipo titular de dicha ciudad. En este partido y en otro que se jugará en Palma el domingo día 20 se disputarán ambos equipos, una artística copa donada por S. A. El Príncipe Salah-el-Din Fonad.

En la vecina ciudad existe verdadera expectación para presenciar este partido entre los *rojos* de la R. S. y los *sollerenses*, preveyéndose un partido muy interesante y disputado, y si el tiempo acompaña promete verse el campo muy concurrido.

Según nuestros informes, el equipo *Alfonso*, se presentará completo y los *sollerenses* alinearán el suyo compuesto por: Vallés, Ametller, Fernández, Vidal, Arnau, Prats, Mestres, Carrasco, Frontera, Petro y Arcas.

El partido empezará a las tres menos cuarto y los socios del Alfonso que quieran asistir a presenciarlo podrán regresar a Palma con el tren que sale de Sóller a las cinco y media de la tarde.

### CICUISMO. — El match de mañana

Durante toda la semana han completado sus entrenamientos los dos *stayers* Gaspar Pocoví y José Pastor, que como saben ya los lectores mañana tarde deben disputar un *match* de medio fondo sobre doscientas vueltas.

La igualdad manifiesta que existe entre estos dos rivales hace que la lucha de mañana haya logrado despertar gran interés entre los aficionados en general y particularmente entre los numerosos entusiastas que cuentan los dos corredores.

La lucha dará comienzo a las tres y media, no celebrándose otra carrera en atención al poco tiempo de que dispone debido a lo pronto que anochece en este tiempo.

No cabe dudar que mañana el Velódromo registrará una excelente entrada.

## POR TELÉGRAFO

# El viaje del Rey a Mahón

(De nuestro enviado especial)

La visita del Monarca.—El verdadero carácter de dicha visita.—Gran animación.—Adornos.—El programa de festejos

Mahón 12 (10 m.)

Para ayer a las diez de la mañana estaba señalada la llegada del crucero *Príncipe Alfonso* a bordo del cual viaja nuestro soberano. El aplazamiento de dicha llegada hasta hoy a las 12, se supuso, al principio de conocerse, que tras ella vendría la de suspensión de la visita tal como ocurrió en 1923. Pero afortunadamente todo hace presumir que no ocurrirá así.

Durante la tarde de ayer, el comandante de Marina de este puerto recibió un radiograma del Comandante del buque en que viaja S. M. comunicando que llegaría a esta Isla en el día de hoy, tal como ha sucedido.

Sobre este viaje regio se ha dicho mucho y se ha fantaseado más, principalmente en el extranjero. Y sin embargo su finalidad parece ser completamente transparente.

S. M. que ha dado pruebas constantes de que se preocupa personalmente de cuanto puede redundar en beneficio y en el mayor prestigio de nuestra Patria, quiere conocer por sí las obras de fortificación que se realizan y las que hay en proyecto para que la Base Naval de Menorca responda plenamente a la eficiencia que se le supuso cuando su creación. Y este interés, aumentado por el hecho de que hace ya 24 años que don Alfonso no ha visitado la Isla, es el único motivo de la realización del viaje.

La población presenta hoy la animación de los días solemnes, siendo numerosísimo el público que ha bajado de los pueblos comarcanos deseoso de rendir homenaje a nuestro soberano.

Dando frente al cuartel de la Explanada, se ha levantado una artística tribuna, desde la cual el Rey presenciará el desfile de las tropas de esta guarnición. Cerca de dicha Explanada, han sido colocados también unos jalones señalativos del lugar donde ha de construirse un grupo escolar denominado «Primo de Rivera», y cuya primera piedra debe también colocar S. M.

Finalmente, un hermoso arco de mirto y flores artificiales, con expresiva dedicatoria ha sido levantado en la calle de Santa Teresa, en su parte norte.

Programa de festejos a realizar no lo hay, ya que éste tendrá que sujeta al tiempo que permanecerá Su Majestad en esta Isla. De todos modos el entusiasmo de los menorquines es grande, y cabe afirmar que será también grande el recibimiento que se le tributará.

### Obsequio a S. M.

El Ayuntamiento ha acordado obsequiar a S. M. con dos artísticas cestas conteniendo una ecupinas y la otra dátiles, productos que tanta fama tienen en esta Isla.

Este presente es idéntico al que se hizo en 1904 al Emperador Guillermo de Alemania cuando su visita a esta población.

### Excursión de las autoridades

El Capitán General Excmo. Sr. don Enrique Marzo, juntamente con los generales Alcayna y Rich, con sus respectivos ayudantes, visitó ayer tarde la fortaleza de Isabel II, La Mola.

El Gobernador Civil, que se hospeda en casa del Alcalde señor Victory, acompañado de este señor visitó los pueblos de Villa Carlos y San Luis.

### Visitando el Archivo Municipal

Los periodistas que hemos venido para hacer información sobre el viaje de S. M., visitamos ayer el Archivo Municipal siendo recibidos muy atentamente por el Jefe de dicho establecimiento y conocido historiador don Francisco Hernández Sanz, competente arqueólogo y paleógrafo.

En dicho Archivo se guardan preciosos documentos de la antigua Universidad de Menorca (siglos XIII al XVIII) los del Real Patrimonio de Menorca (siglo XIII hasta principios del XIX) y los de la Real Gobernación de la Isla (siglos XV al XVIII).

### Llegada del «Príncipe Alfonso» El Monarca se dirige a la base naval

(Urgente)

Mahón 12 (11 m.)

A las ocho treinta de esta mañana ha fondeado junto a Calafiguera, en el sitio llamado La Plana, el crucero «Príncipe Alfonso», a bordo del cual viaja S. M. el Rey.

El citado buque salió de Cagliari ayer tarde a las cuatro y media. En los muelles se agolpa numeroso público que espera la llegada del Monarca.

Todo el vecindario, así como gente venida de todos los pueblos, se halla reunida en las explanadas.

Poco después de llegar el crucero se trasladaron a bordo el Alcalde de Mahón y el Gobernador Civil de Baleares, los cuales cumplieron al Monarca.

A las diez de la mañana desembarcó Don Alfonso, dirigiéndose seguidamente a la Base Naval, la cual visitó detenidamente.

### Los que acompañan al Rey

Mahón.—Con S. M. el Rey desembarcaron el Duque de Miranda y además su ayudante el capitán de navío señor Jáudenes.

La población está animadísima,

viéndose por todas partes adornos y colgaduras.

### El día de hoy

Mahón.—Después de la visita a la base naval el Rey se dirigirá al Ayuntamiento donde habrá recepción y luego regresará a bordo donde comerá.

Por la tarde visitará los pueblos de Monte Toro y Ciudadela.

### La salida

La salida de Mahón para Alicante está anunciada para esta tarde a las seis.

El Rey en la Ciudad.—Entusiasta recibimiento.—Gran gentío.—Aclamaciones

(Urgente)

Mahón, 12 (1'20 t)

Desde la base naval el Monarca se ha dirigido en una gasolinera al muelle de Calafiguera, en donde ha desembarcado a las once treinta de esta mañana.

En el muelle se ha levantado un grandioso arco con una alusión salutariva al Rey.

En el muelle recibieron al Monarca el Alcalde Sr. Victory que le dió la bienvenida en nombre de la Ciudad, el general Alcayna, los señores Rich y Rodríguez, Comisiones de Obras Públicas, del Ayuntamiento, Cuerpo Consular, Cámaras Agrícolas y de Navegación, comisiones militares y de Marina, representantes de todas las sociedades y un gentío enorme.

Estaban también en el muelle el Gobernador Civil de Baleares, el Presidente de la Diputación Provincial señor Murell, el Baile del Real Patrimonio don Enrique Sureda, el Conde de Peralada y el señor Moncada.

Al desembarcar el Rey revistó a la compañía del 63 que con bandera y música, mandada por el capitán Iniguez tributaba los honores.

El espectáculo del recibimiento fué imponente, siendo el Rey ovacionado y lanzándose a su paso flores y palomos, mientras de los fuertes se hacían continuadas salvas.

### Recepción en el Ayuntamiento.— Sigue el entusiasmo

Mahón.—Desde el muelle y en un auto propiedad de don Guillermo Olive, el Rey acompañado del Alcalde se dirigió por la Avenida de la Independencia hacia el Ayuntamiento, siendo aclamado durante el trayecto.

En el Consistorio se celebró la recepción y allí habló el Rey un buen rato con el Obispo Torres, el cual aunque ciego ha querido rendir personalmente homenaje al Rey.

El Monarca se situó en el estrado juntamente con el Duque de Miranda, el Alcalde, don Enrique Sureda, don José Morell, Conde de Peralada, don Pedro Llosas, general Marzo, Duques de Almenara Alta y Monte Alegre, Barón de Segur, Marqueses de Pico Velasco, Menas y Atbas.

El Rey fué saludado por todos los Ayuntamientos de la isla, Clero Párroquial, cónsules, somatenes y comisiones de los ramos de administración, militares y marinos.

### Recorriendo la población.—Una primera piedra

Mahón.—Entre aclamaciones constantes, desde el Ayuntamiento, Don Alfonso se dirigió a pie por la calle de San Roque al Salón Victoria donde se sirvió un «lunch».

Allí admiró la maqueta del proyectado monumento a los soldados menorquines muertos en Marruecos.

Después en automóvil marchó a la explanada colocando la primera piedra del grupo escolar.

Luego visitó el mercado del pescado recientemente inaugurado, marchando seguidamente a bordo del «Príncipe Alfonso» donde comió.

### El éxito del viaje

Mahón.—A pesar de la lluvia el recibimiento tributado al Rey ha sido un exitazo.

El pueblo se muestra entusiasmado de la llaneza del Monarca.

QUETGLAS

## Diccionarios

Un buen diccionario de la Lengua, es la clave de estudiante.

Diccionario manual e ilustrado de la lengua española, por la Real Academia Española, 20 pesetas

Diccionario enciclopédico ilustrado por José Alemany, 18 id.

Diccionario manual, enciclopédico ilustrado de la lengua Española e Hispano Americano, por Calleja, 13 id.

Pal-las diccionario enciclopédico manual en cinco idiomas, español, francés, inglés, alemán e italiano, 12 id.

Nuevo diccionario de la lengua española, 700 id.

Diccionario popular de la lengua española, 450 id.

Diccionario de la lengua española, por Atlano Rancés, 350 id.

Nuevo diccionario inglés-español, y español-inglés, por Julio Casares, 650 id.

Diccionario inglés, español y español-inglés, por Ricardo Roberston, 550 id.

Diccionario inglés-español y español-inglés, por Arturo Cuyas, 550 id.

Diccionario francés-español, y español-francés, por P. de Alcalá Zamora, 550 id.

Diccionario breve francés-español, y español-francés, por Julio Casares, 350 id.

Diccionario breve inglés-español y español-inglés, por Julio Casares, 350 id.

Diccionarios iliputs, de francés, inglés, alemán, italiano, etc., etc. a 1'25 id.

La femme chic número extraordinario para el otoño, 5 pesetas ejemplar.

VOGUE del mes de Noviembre, 3'00 pesetas.

Femina del mes de Noviembre, 3' 0.

The Studio del mes de Noviembre, 4'00.

De venta en la Librería de José Tous. Plaza de Cort, 29.

Respetable público:



Soy Maria ARTIACH....

la galleta bien fabricada, exquisita y de perfecto tueste, que tengo el gusto de presentar a mis hermanitos:

**Li-Li**  
la galleta popular

**Cocochu**  
de coco seleccionado

**Petit-Beurre**  
a base de rica mantequilla

**Carlton Tea Biscuit**  
aristocrática y excelente para el té

En sucesivas apariciones les seguiré hablando de nuestras especiales cualidades.



## Gacetillas

**EN LA JUVENTUD ANTONIANA.**—Mañana domingo día 13, los jóvenes de la Juventud Antoniana tendrán Misa de comunión general a las ocho y media.

Una vez terminado el acto, pasarán los congregantes al local social donde se celebrará la Junta general ordinaria de todos los asociados, según preceptúan los reglamentos para la buena marcha de la congregación, por lo que interesa a todos los congregantes asistir.

**LA PAVIMENTACION DEL PUERTO.**—Continúan las obras de pavimentación de la parte del muelle recientemente ensanchado.

**LAS OBRAS DEL MALECON.**—Se trabaja con gran actividad en la construcción de las obras del nuevo malecón que se construye en la Consigna, estando muy adelantados dichos trabajos.

**EL TIEMPO.** Ha mejorado el tiempo con respecto a los días anteriores.

Los vientos han rolad al NN cesando la lluvia y luciendo el sol con intensidad durante el día.

En algunos pueblos ayer y anteayer llovió abundantemente.

**LA GUARDIA URBANA.** Sería conveniente que por parte del activo Comandante de la Guardia Municipal Urbana don Abdón Compte ordenara a sus subordinados que se encuentran de plantones en las calles y plazas de nuestra ciudad que regularan el

tránsito, lo mismo de vehículos que de peatones.

De esta manera podrían evitarse choques de vehículos o atropellos a peatones.

**ARBOLES.** En los vapores del Continente van viniendo las primeras partidas de árboles frutales de la temporada que han de ser sembrados en nuestros campos en los próximos meses de invierno.

**REGALO.** Don Mateo Canet Coll Pbro., suplica a la persona poseedora de la papeleta correspondiente a la limosna número 149, que la entregue y le será regalado un solar de 504 metros en Son Ferriol. De no hacerlo así durante el mes actual, será vendido, y con su producto, se comprará material escolar con destino a las Escuelas Nacionales de Son Ferriol.

**CONFERENCIAS.** Por disposición del Sr. Coronel del Regimiento, D. Domingo Colorado Carlos, esta mañana a las doce, en el Salón de actos del Regimiento ha tenido lugar una conferencia sobre el Reglamento de tiro con armas portátiles. El disertante ha sido el Capitán D. Andrés Real.

Dicha conferencia es la segunda o tercera que se celebra como preparación de la Instrucción de Reclutas.

A la misma han asistido crecido número de jefes y oficiales de Infantería.

**EMBARQUE DE CERDOS.**—Esta mañana han sido embarcados crecido número de cerdos cebados con destino para la península.

**EL TIRO DE COSTA.**—Con el ejer-

cicio de hoy han dado fin a las prácticas de Tiro de Costa que ha venido realizando el Regimiento Mixto de Artillería de Mallorca.

Afortunadamente celebramos que no haya ocurrido con las embarcaciones de pesca y recreo ningún accidente.

**SALON DORE HOSTALET.** Como de costumbre hoy sábado se dará otra de las veladas anunciadas, amenizada por la orquestina Picó. Como la entrada para las Señoras es gratis, se reserva el derecho de admisión.

Para mañana domingo está anunciado el concurso de la superproducción de gran éxito *Sin familia*, el drama *El Capitán Alegría* por Baby Peggy y una cómica.

**SERVICIOS DE LA GUARDIA CIVIL.** La guardia civil del puesto de Pollensa da cuenta al señor Gobernador de haber encontrado dos gallinas metidas en un saco en determinado paraje del camino de Pollensa al puerto.

Se hacen las necesarias investigaciones para el caso de que se tratara de animales robados.

—La de Felanitx da cuenta al señor Gobernador de haber denunciado ante la autoridad correspondiente a un individuo por amenazas de muerte a un convecino con quien tenía resquemores.

—La del puesto de Valldemosa da cuenta de haber denunciado, ante la autoridad correspondiente a un pastor por apacentar ganado en propiedad ajena sin la correspondiente autorización.

**GUIA DE BALEARES.**—Pequeña guía de Mallorca con un mapa y un detallado plano de Palma, encuadernada, 2 pesetas. Librería de J. Tous.

**ENSAYOS JURIDICOS.** Derecho Foral de Mallorca por D. Matías Mascaró y Alberty. Obra declarada de mérito por la Dirección General de los Registros de la Propiedad y del Notariado, 3.ª edición. Precio 6 pesetas.

De venta en la Librería de J. Tous.  
**Guía de Baleares** por D. Pedro de A. Peña, contiene multitud de láminas, mapas, planos y grabados, encuadernada en tela y dorados. Precio, 6 pesetas. Librería de José Tous.

**METEOROS.**—Poemas Epílogos y cuentos por Juan Alcover, ilustraciones de J. Torres Gascon. Precio pts. 2'50—Librería de J. Tous.

**LARJETAS POSTALES.**—Hermosa colección de postales con vistas de los sitios más pintorescos de las Baleares. Postales sueltas y en bloques de 20 postales, a ptas. 1,50. Librería Tous.

## Cálculo rápido

De las construcciones de hormigón armado: procedimientos, fórmulas y Tablas, según los reglamentos americanos y europeos, por Taylor y Thomson, precio encuadernado 12'50, en rústica 11 pesetas.

De venta en la Librería Tous.

## La ermita, la fuente y el río

POR

**Eduardo Marquina**

2'50 ejemplar

De venta en la librería de José Tous

ELIXIR GOMENOL CLIMENT

TOS CATARRO RESFRIADO



AQUI ESTA LA SALVACION DE LOS QUE PADECEMOS AGMA, GRIPPE, BRONQUITIS ETC DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## El automóvil moderno

Como es, como funciona y como se conduce y entretiene por J. CH. Gobran. Precio encuadernado: 14 ptas., en rústica: 12 ptas.

De venta en la Librería de J. Tous.

## FUNDICION TOUS

### Aviso de general interés

Pedro José Tous, dueño de los talleres de **Fundición de Hierro** y reparación de maquinaria, instalados Calle Archiduque Luis Salvador «Ensanche», cerca Estación Sóller. **Palma.**

Participa al público en general haber terminado de confeccionar un importante modelaje de **Bombas** para abastecimiento de aguas de riegos agrícolas de las medidas siguientes: 0'14—0'20—0'25—0'30—0'35—0'40 y 0'45 centímetros con sus correspondientes tuberías y demás piezas necesarias, ruedas dentadas de todos tamaños y clases, piñones, soportes de apoyo, platos maniveles, poleas, placas para cocinas de todas dimensiones, placas para alcantarillado, sifones, tubos para bajada de aguas, compuertas con sus marcos, fogones, boquillas, ceniceros de todos tamaños, **columnas** corrientes y de modelos especiales, piezas en general para máquinas sembradoras y demás maquinaria agrícola, telares mecánicos, toda clase de maquinaria textil y piezas de recambio. Culatas para motores, cilindros y pistones, corrones estriados para máquinas descascaradoras de almendras, norias mecánicas para elevación de agua, Prensas hidráulicas movidas a fuerza motriz.

Disponiendo de todos los elementos necesarios está en disposición de realizar cualquier pieza por importante que sea, asegurando un perfecto trabajo y a precios económicos.

## Cajas Registradoras

### National

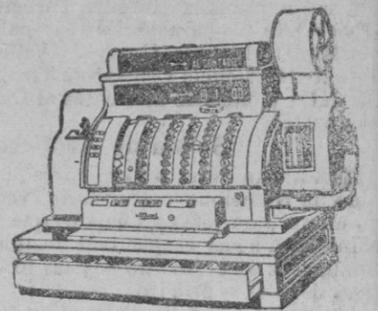
Con sumadores parciales para dependientes o conceptos e impresora de facturas. Ticket doble.

Agente en Baleares

**VICENTE BOSCH**

Sindicato 124

Palma



## SASTRERIA y MODISTERIA

Dirigidas por personal competente. Los encargos se efectúan con **PRONTITUD y ECONOMIA**

Gran surtido de telas NOVEDAD. Clases desde las más económicas a las de más alta calidad.

Abrigos Piel y Pielos Adorno. Géneros de Punto para Sra. Caballero y Niños.

**LE PRINTEMPS, San Nicolás, 3 y 5**

ENTRADA LIBRE

## JOAN IGNASI VALENTI MARROIG

Medicina general i malalties nervioses

VICENTE MUT.—2—principal

## CIUDAD JARDIN EL CIELO Y LA TIERRA

Se alquila el Hotel y Balneario de la Ciudad Jardín.

Informarán en la Librería de J. Tous, Plaza Cort, 29 y 30.

Se venden solares a 2 y a 3 pesetas el metro cuadrado.

Se publicará por números de 16 páginas impresas en papel couché y cada una de ella ilustrada con interesantes fotografías seleccionadas de lo más notable del globo, conteniendo además una magnífica tricómia.

PRECIO DEL CUADERNO, 1'25 PTAS

De venta en la Librería de José Tous

# POR TELEGRAFO

## De la Asamblea Nacional

### El estatuto de Prensa

Madrid 11 (11 n.)

Se ha reunido en la Asamblea la sección de Leyes políticas.

Se leyeron las bases del proyecto del Estatuto de Prensa presentado por el señor Delgado Barreto.

Consta de 23 bases en las que se fijan los procedimientos gubernativos y judiciales que se seguirán en los casos de faltas y delitos de imprenta.

Se propone el establecimiento de un tribunal de prensa; la creación de una Dirección general de Prensa; se establecen reglas para la publicación de las declaraciones oficiales y notas oficiales en defensa de los intereses nacionales y el mantenimiento de la tranquilidad pública.

Se hace obligatorio el contrato del trabajo con las empresas para las determinaciones de sueldos.

Se establecen previsiones periódicas para casos de invalidez en el ejercicio de la profesión; pensiones de retiro, cooperativas, servicios médicos y farmacéuticos y enterramientos.

Se propone el establecimiento de escuelas de periodistas. Los que obtengan el título podrán ejercer la profesión.

Se propone la creación de un carnet de identidad del que solo se disfrutará estando en activo ejercicio.

Se propone el mantenimiento, en toda su integridad, de las disposiciones vigentes sobre el descanso dominical.

Se constituyen comités de Dirección integrados por un Director y tres redactores para el estudio de determinadas cuestiones profesionales de carácter interior.

También se propone la tributación única de carácter industrial y la franquicia postal para la circulación de los periódicos al año de su publicación con solo el pago de una patente semestral, cuyos productos se destinarán a la previsión periódica y al Montepío de Correos.

Para la suscripción se pretende establecer el reparto a los carteros, quienes a la vez se encarguen del cobro de los recibos, mediante los premios que se señalen.

## La Política

### Lo que dice el Presidente

Madrid 11 (11 n.)

El general Primo de Rivera permaneció durante toda la tarde en el Ministerio de la Guerra trabajando y despachando con su ayudante.

Le visitaron los hermanos Manuel Urquijo y el Marqués de Urquijo.

También le ha visitado el coronel señor Ariza.

A las nueve y media salió del Ministerio de la Guerra acompañado del señor Ariza, marchando a casa del duque de Alba, a comer.

Dijo el señor Primo de Rivera que había recibido un telegrama del Rey que dice que llegará mañana a Mahón, saliendo luego para Alicante, en donde le recibirá el señor Martínez Anido y regresará a Madrid el domingo por la noche.

## Botadura del "Plus Ultra,"

Madrid 11 (11 n.)

Valencia.—En los astilleros de la Compañía Transmediterránea se ha verificado la botadura del vapor *Plus Ultra*.

Le bendijo el Sr. Arzobispo, actuando de Madrina la esposa del Gobernador.

El buque se deslizó y al penetrar en el mar alcanzó a una barcuicuela ocupada por marineros volcandola.

Los ocupantes fueron recogidos por un remolcador, que los condujo al nuevo buque.

Este quedó anclado en el puerto, en donde permanecerá hasta su total terminación.

Asistieron al acto el personal de la Transmediterránea y el comandante Sr. Franco.

Este está siendo muy sagasajadísimo.

Dice que tiene la esperanza, con la ayuda del Gobierno, de realizar el vuelo que proyecta.

La Transmediterránea ha regalado a la esposa del Gobernador, como recuerdo del acto, una medalla de honor, guarnecida de brillantes y perlas representando la Virgen de los Desamparados.

## La Asociación Francisco Vitoria

Madrid 11 (11 n.)

Salamanca.—A las once de esta mañana se ha reunido, presidida por el señor Yanguas, la Asociación Francisco Vitoria.

El señor Yanguas entregó al señor Brown Scott, y al representante de la Universidad de Lisboa, señor Magallanes, placas de plata.

Han sido nombrados nuevos miembros de la Asociación los Sres. Royo Villanova, Fernando de los Rios, Augusto Barrio, Eloy Rullán y otros.

## Nota de la Dirección de Seguridad

### Sobre unas sustracciones

Madrid, 11 (11 n.)

En la Dirección general de Seguridad se ha facilitado una nota que dice:

Con motivo de las numerosas sustracciones en los equipajes de viajeros de la línea del Norte han sido detenidos el conductor Teodoro Gómez de 57 años y Toribio Ruiz, mozo, quienes confesaron que las sustracciones las hacían en la ruta, con llaves y garras, levantando los precipitos, en las líneas de Madrid a Irún y de Madrid a la Coruña.

También han sido detenidos como cómplices tres hombres y dos mujeres.

Se han recuperado numerosos efectos.

Se calculan que los efectos sustraídos ascienden a 150.000 pesetas.

Muchos de estos objetos se vendían en casas de compraventa y otros estaban empeñados. En el Monte de Piedad, figuran numerosos mantones de Manils, objetos de perfumería y ropas.

## El viaje del Rey de España

En Cagliari

Madrid 12 (4 m.)

Cagliari.—Ha fundado el crucero *Príncipe Alfonso*.

El Rey bajó a tierra visitando el Gobierno civil, el Ayuntamiento, la Universidad, la Catedral Basilica, Bonari y la población de Campidano.

Don Alfonso se ha interesado por las características de la ciudad.

Las casas tienen patios con habitaciones rodeadas.

El Rey volvió a bordo zarpando el *Príncipe Alfonso* a las cuatro de la tarde.

## Ecos varios

### Capitán fallecido

Madrid, 11 (11 n.)

Tetán.—Ha fallecido a consecuencia de una amputación en una pierna el capitán de Infantería D. José Cuadras Quiros.

### Toreros premiados

Sevilla.—Las cuatro series del segundo premio de la Lotería, las jugaban el diestro José Zarco y los corredores de aceite José Rodríguez y Manuel Alonso.

Las adquirieron en la Plaza de Toros durante el festival de los cosacos.

A cada uno de ellos les ha correspondido 18.000 pesetas.

### Robo en una joyería

Cádiz.—En una joyería de la calle de José Torres se ha efectuado un robo de alhajas por valor de 50.000 pesetas.

Han sido desvalijadas seis vitrinas. Los ladrones penetraron en dicho comercio haciendo escala por el piso superior de la finca, que estaba deshabitado.

### Fallecimiento

Barcelona.—Ha fallecido el Secretario del Orfeo *Catalá* don Ignacio Folch.

## Extranjero

### Partido de futbol

Madrid 11 (11 n.)

París.—Esta tarde se ha celebrado el anunciado encuentro de futbol entre los equipos Unión de Irún, campeón de España y el Real Start, equipo parisien.

El encuentro resultó interesantísimo.

Terminó con un empate de cuatro goles.

### La aviadora Elder

Madrid 12 (4 m.)

Nueva York.—Ha llegado la aviadora Ruth Elder.

La esperaba una gran muchedumbre.

Fuó aclamada con entusiasmo.

### El raid París-Madrid sin escalas

Villa Coblay.—Esta mañana salió de este aeródromo el piloto Caudenberg con el propósito de realizar a bordo de un nuevo avión de caza de 500 caballos el recorrido París-Madrid, Madrid-París sin escalas. Pero al aproximarse a los Pirineos se vio en la imposibilidad de atravesarlos a consecuencia del mal tiempo, interrumpiendo su viaje y yendo a aterrizar al aeródromo de Cateaux.

## Nueva crecida del Rhin

Buchs.—A consecuencia de una nueva crecida del Rhin, originada por las lluvias, ha sido arrastrado por las aguas en más de cincuenta metros el dique viejo que estaba unido al nuevo por medio de una pasarela.

Las aguas han vuelto a inundar la campiña, cortando la vía férrea en varios sitios, destruyendo por completo las obras que se estaban realizando para encauzarlas y que se iniciaron a raíz de las últimas inundaciones.

### Nafragio

Bardeos.—En alta mar, frente a las costas de Acachou, a consecuencia del fuerte temporal, ha zozobrado una lancha de pesca, pereciendo siete personas.

### Las Infantitas españolas

Londres.—Las Infantitas de España Beatriz y Cristina estuvieron esta tarde en el Stadium de Wemly, situado en los alrededores de la capital.

Visitaron las perreras, así como también la pista en que se va a celebrar en breve la carrera de galgos.

Se mostraron muy interesadas por la fiebre eléctrica que los galgos persiguen en esta clase de carreras.

### Rumores desmentidos

Roma.—El *Brillante* desmiente los rumores que han circulado sobre los pretendidos esposales del Príncipe heredero de Italia y la Princesa María de Bélgica.

En los círculos no se confirma tampoco la noticia de los esposales que se aseguraba se celebrarían entre el Rey Boris y la Princesa Giovanna.

### Un raid de 25.000 millas

Basora.—Han llegado hoy cuatro aviones militares británicos, que están realizando un raid de 25.000 millas, desde Inglaterra a Australia, pasando por la India.

### Persecución de unos bandidos

Casablanca.—Después de una accidentada persecución en automóvil y vivo tiroteo, en el cual hubo tres muertos, la Policía española ha capturado cerca de Alcazarquivir a tres bandoleros autores del robo de una joyería de Tetán.

Los ladrones intentaban ganar la frontera francesa.

### Accidente de aviación

Londres.—Cerca de Inberhorne un aparato sufrió averías en el motor.

El piloto y el observador, ante el peligro se lanzaron al espacio provistos de paracaídas, a una altura de 700 metros.

El paracaídas del piloto no funcionó, matándose. El observador llegó a tierra sano y salvo.

A poca distancia había caído el aparato envuelto en llamas.

### El próximo combate de Uzudun

Nueva York.—Se ha concertado para el 25 del actual un combate entre Paulino Uzudun y Johnny Risco, vencedor de Delaney, al que Hooney solo venció difícilmente por puntos.

El combate será a diez rounds.

El contrato no está firmado aún a causa de la suspensión de Paulino por la Comisión de boxeo.

En la próxima reunión de la Comisión se tratará de dicha suspensión, esperándose la rehabilitación de Uzudun.

### Exposición de una fábrica de dinamita

Bahía de Alfonso Peña.—Se ha producido una gran explosión en la fábrica de dinamita.

Ha habido dos muertos y cincuenta heridos.

La ciudad está consternadísima.

### ¿Como están los príncipes!

Berlín.—Las autoridades judiciales han decretado la detención del príncipe de Hohenlohe-Oehringen, a quien se acusa de haber cometido numerosas estafas.

Parece que el príncipe compra pagando con cheques contra establecimientos de crédito donde no disponía de fondos, automóviles, tapices y objetos preciosos, que revendía inmediatamente a cualquier precio.

### Una paloma mensajera

Medix.—Ha sido recogida una paloma mensajera, en una de cuyas patas lleva un tubo de aluminio en este un papel escrito en francés que dice, entre otras cosas, que fué soltada el día 8 de Octubre en Henove.

### Bolsa de Madrid

Madrid día 12 Noviembre.

4 p Interior	70'50
4 p Exterior	84'65
4 p Amortizable	87'50
5 p id. viejo	93'45
5 p id. nuevo	92'75
5 p id. (sin impuesto)	103'95
5 p id. (con impuesto)	92'50
Acciones Banco España	600'00
Tabacos	202'00
París vista	238'15
Londres vista	28'62
Dollars	5'85
Marcos	1'40
Liras	82'00
Francos Belgas	82'00
Id. Suizos	113'40
Acciones Nortés	105'70
Id. Alicante	104'00

## De Barcelona

### La diputación de Tarragona

Barcelona 12 (6 m.)

Comunican de Tarragona que el presidente de la Diputación y diputado dimisionario señor López Beltrán, siguiendo indicaciones del gobernador, ha hecho entrega hoy de la presidencia al diputado don Juan Bofarull.

### Sentencia absolutoria

Ha sido absuelta libremente Maximina Ruiz Lemus, acusada de la muerte de su novio Antonio Sanz, porque se oponía a que contrajera matrimonio.

### El partido de futbol del domingo

Esta tarde han salido para Santa Cristina los jugadores del Barcelona que han sido seleccionados, con su entrenador.

Entre los seleccionados figura Samitier, que ha dicho que jugará en el sitio que le indiquen.

Los seleccionados daban como seguro el siguiente equipo: Platko, Walter, Más, Bosch, Castillo, Carnilla, Píera, Samitier, Sastre, Arocha y Sagi-Barba.

Los clubs Barcelona y Español se han puesto de acuerdo para que el partido de futbol que ha de jugarse el próximo domingo sea arbitrado por el colegiado bilbaíno Saracho.

### Del naufragio del «Princesa Mafalda»

En la lista oficial de emigrantes españoles que perecieron en el naufragio del «Princesa Mafalda», figuran: Ismael Muñoz Pedró, electricista, de Lórida; Pedro Villardell, agricultor, de Santander; Emilio Volo, labrador de Salamanca, su mujer Evelina Miguel y dos hijos de corta edad y Antonio Rodoreda, carpintero, de Barceña.

Todos iban a Buenos Aires, menos el último que iba a Rio de Janeiro.

### Robo en un hotel

Se ha denunciado al fugado haberse cometido un robo en las habitaciones de dos huéspedes del Hotel Colon, llevándose los ladrones 15.000 pesetas de una y 9.000 de otra.

La policía ha detenido a un individuo como supuesto autor del robo.

### Pretendían robar en un convento

Esta mañana ha sido detenido dentro del convento de Jesús, situado en la calle de Gauduses, Pedro Mestre Miralles, de 16 años, al que se ocuparon útiles para el robo.

El detenido manifestó que junto con otros dos individuos que lograron escapar, había escalado las tapias del convento con el propósito de robar.—C.

## Alcance de la tarde

### Iglesia destruida

Madrid 12 (11 m.)

Málaga.—En el pueblo de Algatocin a consecuencia de los temporales se derrumbó la iglesia, quedando las imágenes, el retablo y los coros alto y bajo destruidos.

La iglesia estaba en ruinas hace tiempo y se reclamaron fondos para repararla.

### Fallece un obispo chino

Madrid.—En la Santa Sede se ha recibido la noticia de la muerte de monseñor Tohao, uno de los seis primeros obispos chinos consagrados el año pasado por el Papa.

### Destroyeres ingleses

Tánger.—Han fundeado dos destroyers ingleses.

### Un heroico salvamento

Bádejz.—En el término de Jérez de los Caballeros un muchacho de 11 años que guardaba ganado, quedó aislado en el centro del río Ardila a consecuencia de la crecida que le sorprendió.

El padre se arrojó al agua, para salvarle y llegó hasta él, pero al regresar no pudo hacerlo por aumentar la crecida.

Pidieron auxilio y acudieron varios arrieros.

Uno de ellos desoyendo los consejos se arrojó al agua con una cuerda atada a la cintura y logró salvarlos.

### La «Gaceta»

En la *Gaceta* de hoy se publica el convenio entre Costa Rica y España sobre el reconocimiento mutuo de validez de títulos académicos e incorporación de estudios.

También publica la rectificación del convenio de comercio con Cuba inserto en la *Gaceta* de 5 del actual.

Admitiendo la dimisión del cargo de Gobernador civil de Avila a don Enrique Roma Figueras.

Idem id. de Ciudad Real a don González del Castillo Alonso.

Disponiendo se saque a subasta con sujeción al pliego de condiciones que se inserta, la concesión de 300 hectáreas de terrenos para la explotación forestal del territorio del Muni, en las proximidades del río Miang.

Convocando a oposición restringida entre los 112 que acudieron al concurso que se ha suspendido, para tres plazas de aparejadores de catastro de riqueza urbana, cuyo concurso se ha convertido en oposición en vista del número de concursantes.

### Del naufragio de un pesquero

San Sebastián.—Han llegado los tripulantes del vapor pesquero «Nuestra Señora del Carmen» perdido en Bayona.

Dicen que el temporal fué horro-

## CINE MODERNO

Hoy y mañana últimos días de la película de ambiente barcelonés

# LA TIA RAMONA

El mayor éxito alcanzado por una película nacional, la primera editada por la Casa Gaumont, de Barcelona.

Luisa Gargallo la estrella de 4 años que hace las delicias del público.

Es un tormento intolerable presenciar las alegrías y placeres de los demás y no poder participar de ellas.

El agotamiento, la inapetencia, los mareos, el decaimiento nervioso y el constante disgusto por todo, son cadenas fuertes que amarran a la mujer anémica.

### ¡Encadenada por la anemia!

Es un tormento intolerable presenciar las alegrías y placeres de los demás y no poder participar de ellas.

El agotamiento, la inapetencia, los mareos, el decaimiento nervioso y el constante disgusto por todo, son cadenas fuertes que amarran a la mujer anémica.

Rompa esas cadenas, vigorice su sangre, fortalezca todo su organismo mediante el maravilloso Reconstituyente que hace cerca de 40 años ha hecho famoso el nombre del Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

Es la única salvación de las personas débiles.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

rosos y que el barco estuvo cuatro horas inclinado, realizando la tripulación grandes trabajos para mantenerlo a flote hasta que llegaron los salvadores

### Tripulación inglesa sublevada

Madrid 12 (11 m.)

Vigo.—Dicen de Concurbion que anoche se sublevó la tripulación del buque inglés «Armistice», fundeado en aquel puerto.

Los marineros maltrataron a la oficialidad; rompieron la documentación, abrieron la despensa, causando daños en el barco.

El maquinista del vapor español «Alerta», que intervino para apagar a los revoltosos resultó herido, así como algunos tripulantes.

El capitán reclamó el auxilio del consul inglés y el Ayuntamiento de Marina.

Este se presentó a bordo con fuerzas reduciendo a los revoltosos.

Hay siete de éstos encarcelados.

## Un Ministro argentino en Granada

Madrid 12 (11 m.)

Granada.—El Ministro de Estado argentino Sr. Gallardo visitó la Alhambra y el Generalife.

Por la tarde visitó la catedral. Se ha detenido en la capilla donde se guardan los restos de los Reyes católicos.

Besó la corona de la Reina doña Isabel mostrándose encantado de las bellezas de Granada.

Dijo que al regreso de la Argentina apoyará la idea que con motivo de la exposición Agro americana, la Argentina realice un homenaje oficial en Granada, dedicado a los Reyes católicos.

Además propondrá se construya un nuevo panteón de los Reyes católicos, que se construirá con piedras traídas expresamente de la Argentina para que los restos de aquellos Reyes reposen sobre piedras de tierras de habla española.

Hizo un donativo para gastos de los cirios que los Reyes católicos

mandaron tener constantemente encendidos entre el sepulcro y el sagra-rio de la capilla.

FABRA

## UROMIL

PODEROSO DISOLVENTE DEL ACIDO URICO

Los ataques más rebeldes de carácter uricémico cesan rápidamente con el UROMIL, adaptado y recomendado por infinidad de médicos eminentes para combatir el

**Artrismo - Reuma**  
**Gota - Mal de Piedra**  
**Arteriosclerosis**

El Uromil es el último descubrimiento de la terapéutica moderna; se consiguen curaciones sorprendentes cuando todos los remedios han fracasado

De intensidad absoluta, aun tomado en dosis elevadas produce verdaderos efectos curativos purificando la sangre y evitando la repetición de nuevos ataques

**D<sup>a</sup> Maria de los Dolores Beneyto y Castelló**

PROFESORA EN PARTOS

Participa a su distinguida clientela su nuevo domicilio, sito en la calle Sindicato, número 173, piso 1.º ofreciéndola su casa.

## SE ALQUILA

Un piso 2.º de bastante capacidad, con mucha luz y ventilación situado en la calle de Alfarrache, número 27. En el piso 1.º, informarán.

# Calzado construido a mano Ventas en la misma Fábrica

para Señora y Niños

Calle Canals, número 2-2.º

entre calles Obispo y Angeles

Precios los mismos de venta al por mayor

**Vías urinarias**  
**Impurezas de la sangre**  
**Debilidad nerviosa**

Basta de sufrir inculmen'a de dichas enfermedades gracias al maravilloso descubrimiento de los

**Medicamentos del Dr. Soivré**

**Vías urinarias:** BLENORRAGIA (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistritis, gota militar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con las PILDORAS DEPURATIVAS DEL DR. SOIVRE, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúa regenerando la sangre, a rejuvenan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, furúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado: VENTA, 550 PESETAS FRASCO.

**Impurezas de la sangre:** SIFILIS (avariosis), ECZMAS, HECHURAS, ULCERAS, VARIOSAS, LLAGAS DE LAS PIERNAS, ERUPCIONES ESCRUFULOSAS, CRITAMAS, ACNE-URTICARIA, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por esónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las PILDORAS DEPURATIVAS DEL DR. SOIVRE, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúa regenerando la sangre, a rejuvenan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, furúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado: VENTA, 550 PESETAS FRASCO.

**Debilidad nerviosa:** IMPOTENCIA (falta de vigor sexual), POLUCIONES NOCTURNAS, ESPERMA TORREA (pérdidas seminales), CANSANCIO MENTAL, PERDIDA DE MEMORIA, DOLOR DE CABEZA, VERTIGOS, DEBILIDAD MUSCULAR, FATIGA CORPORAL, TEBLORES, PALPITACIONES, TRASTORNOS NERVIOSOS DE LA MUJER y todas las manifestaciones de la NEURASTENIA o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con las GRAJEAS POTENCIALES DEL DR. SOIVRE. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años) para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad.—VENTA, 550 PESETAS FRASCO.

De Venta en las principales Farmacias de España, Portugal y América.

NOTA: Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 050 pesetas en sellos para el franqueo a las oficinas del LABORATORIO SOKATARG, Calle Ter, 16 Barlon, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

**CANAS**

**Invento maravilloso**

Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es de vida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. La caspa desaparece rápidamente.

Ojo con las imitaciones y falsificaciones. Depositario: Cataluña, E. SARRA, Ronda San Pedro, 7.

Venta en todas partes

LOS TIPOGRAFOS PALMA

**Compañía Trasatlántica**  
**SERVICIOS DIRECTOS**

**LÍNEA CANTÁBRICO A CUBA-MÉXICO**

El vapor ALFONSO XIII saldrá de Bilbao y Santander el día 26 noviembre, de Gijón el 27 y de Coruña el 28, para Habana Veracruz y Tampico.

El vapor CRISTOBAL COLON saldrá de Bilbao y Santander el día 4 de noviembre, de Gijón el 5 y de Coruña el 6 para Habana, Veracruz y Tampico.

Próxima expedición: El día 22 de noviembre.

**LÍNEA DEL MEDITERRÁNEO A COSTAFIRME Y PACÍFICO**

El vapor BUENOS AIRES saldrá de Barcelona el día 20 de Noviembre, de Valencia el 21, de Málaga el 25 y de Cádiz el 27, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia, Colón, Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

**LÍNEA A FILIPINAS**

El vapor C. LOPEZ Y LOPEZ, saldrá de Barcelona el día de para Port Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

**LÍNEA MEDITERRÁNEO A BRASIL-PLATA**

El vapor REINA VICTORIA saldrá de Barcelona el día 7 de Diciembre, de Almería y Málaga el 8 y de Cádiz el 10 para Santa Cruz de Tenerife, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor INFANTA ISABEL DE BORBON saldrá de Barcelona el día 11 de Noviembre de Almería y Málaga el 12 y de Cádiz el 14 para Santa Cruz de Tenerife, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

**LÍNEA DEL MEDITERRÁNEO A CUBA-MÉXICO ESTADOS UNIDOS**

El vapor MANUEL CALVO saldrá de Barcelona el 12 de Noviembre, de Valencia el 13, de Málaga el 16, y de Cádiz el 18 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma (facultativa), Santiago de Cuba (facultativa), Habana, Progreso (facultativa) y Veracruz.

El vapor ANTONIO LOPEZ saldrá de Barcelona el día 4 de diciembre, de Valencia el 5, de Málaga el 8 de Cádiz el 10 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma (facultativa), Santiago de Cuba (facultativa), Habana, Progreso (facultativa) y Veracruz.

**LÍNEA RAPIDA DIRECTA ESPAÑA A NEW-YORK**

El vapor MANUEL ARNUS saldrá de Barcelona el día 16 de noviembre de Cádiz el 20 directamente para New-York.

**LÍNEA A FERNANDO POO**

El vapor ISLA PANAY saldrá de Barcelona el día 15 de noviembre para Valencia, Alicante y Cádiz, de donde saldrá el 20 para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

**AVISOS IMPORTANTES**

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos, aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos tanto para la seguridad de los pasajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y capelán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en fletes de exportación.—La Compañía hace rebaja del 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

**SERVICIOS COMBINADOS**

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que permiten admitir carga y pasajeros para:

Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos de Asia Menor, Golfo pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelanda, Ho-Ho, Zebu, Port Arthur y Wladivostk.—New-Orleans, Savannah, Charleston, Gorgotow, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el estrecho de Magallanes.

**SERVICIOS COMERCIALES**

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, desean hacer los exportadores.

**¡Alerta! ¡Alerta! ¡Alerta!**

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales «Vichy Catalán», sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan puesto que las de los manantiales Vichy Catalán llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre «Sociedad Anónima, Vichy Catalán», y por lo tanto que han de proceder de dichos manantiales las que no las lleven.

**Compra de Ganado**

La Comisión de compra de Caballería adquirirá mulos de tiro y carga de cuatro a siete años en el Cuartel de Caballería el martes y miércoles días 15 y 16 del corriente.

**Automovilistas**

Vulcanización de Neumáticos y Cámaras. Pidan la Tarifa de los Re auctutados a la

**CASA CODINA**  
Unión-8-Palma.

**Mi Presupuesto de Bodas**

Directorio en percha con armario tres lunas, todo completo, pesetas 3.000. Comedor Renacimiento tapizado con cuero Lido completo, pesetas 1.800. Salón en caoba tapizado de damascos todo completo, pesetas 900. Recibidor: un varquero, dos sillones fraileros, cuatro sillas, y un perchero tapizado de cuero, pesetas 1.125.

Al que compre todo el mobiliario completo se le decorará y empapelará una de dichas habitaciones en el mismo gusto de los muebles.

**CASA CAÑELLAS**  
CAPUCHINA-37 y ANGELES-2

**V. Tort Matamala**  
Palacio 14, PALMA

Casa dedicada exclusivamente a la construcción de piernas, brazos artificiales y aparatos ortopédicos para corregir toda clase de deformaciones humanas.

**Mariano Jaquotot**  
PALMA DE MALORCA

Materiales para la construcción, Fábrica de Mosaicos Hidráulicos en Santa María (Mallorca).  
Venta de azulejos para la construcción y demás materiales.  
Bovedillas de 40 y 50 centímetros a 34 y 30 pesetas el cien.  
Peregril 11 y 13 - Teléfono 367

**PASTILLAS**

**ASPAIME**  
curan radicalmente la

**=TOS=**  
porque combaten sus causas:

Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis Pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones.

Las Pastillas Aspaime superan a todas las conocidas por su composición que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante y rápida y eficaz las enfermedades de las «vías respiratorias», que son causa de TOS o «sotocación».

Las Pastillas Aspaime son las recetadas por los médicos.  
Las Pastillas Aspaime son las preferidas por los pacientes.

**Las PASTILLAS ASPAIME se venden a 1 peseta CADA una en las principales farmacias y droguerías.**

Depositarior: Farmacia Viuda Ignacio Forteza, Gereros 2 y Bolsería, 1.—Palma Mayorista.

Nota importantísima.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS mediante las Pastillas Aspaime no son posibles con sus similares y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarla, el Laboratorio Sokatarg facilita a las principales farmacias, droguerías y depositarios de España, Portugal y América una considerable cantidad de cajitas de muestra para que las repartan gratis a los clientes que las soliciten para ensayo, con la presentación de este recorte de anuncio. De haber agotado de momento las farmacias las existencias, para no tener que aguardar a la reposición, también el Laboratorio Sokatarg manda gratis dichas cajitas de Pastillas Aspaime a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro sobre franqueo con dos céntimos.

Oscinas del LABORATORIO SOKATARG, calle Ter, 16.—BARCELONA.

**SE ALQUILA**  
Almacén de mucha capacidad, un piso y dos cuartos habitables en el terrado, Informes: Alfaraeria, 56-1.º

**HOSPEDAJE**  
Dos jóvenes empuerados desean hospedaje en familia única a huéspedes. Escribir A. J. Plaza Santa Eulalia, 10.

**LA SENORA**  
que vivía en Plaza Cort y calle Colón se ha trasladado a calle San Bartolomé número 16 piso 1.º.—Sirve medias y calcetines como ambulante.

**SE ALQUILA**  
Un espacioso entreancho, que reúne toda clase de comodidades y de mucha capacidad, situado en la calle Caldés número 3. Informarán en el principal

**¿Sufre V. del estómago?**

Para corregir rápidamente su malestar y obtener que su estómago funcione normalmente, usted debe elevar su intestino grueso y consecuentemente su mismo estómago. La mejora es instantánea, sin medicinas y sin molestias. Pida folletos del elevador THEA a

**CASA CODINA**  
Unión, 8 Palma, (entre Mercado y Borne).

**COMPRARIA**  
Colmado o tienda de comestibles. Razón: Plaza Santa Eulalia, número 10.

**PERRO POLICIA**  
Se ha extraviado uno de unos 3 meses atiendo por el nombre de LOBO, se garantizará el hallazgo. C. 31 Diciembre 39

**Laboratorio Cinematográfico**  
Se vende: Informes: CASA CASTELLÁ, Santo Domingo, 34 y 36.

**Las Medias FLIRT**  
Son las Mejores

**AUTO SEDAN**  
Se vende magnífico coche HOTCHKIS sedan de seis asientos perfectísimo estado número 2561 matrícula de Baleares. Verdadera ganga por ausentarse su dueño. Razón: Garage Sport, Avenida de Alejandro Rosell 6, número 60.

**SE ALQUILA**  
Local b. j. situado en la esquina (ronda) de la Finca Segura, Plaza Eusebio Estada, frente estaciones Ferrocarillas (antes Ferretería Castellé). Apropiado para oficinas o negocio de necesidad real y buena situación. Informes en la Fortiada de la finca.

**SE ALQUILA**  
De Levante, espacioso piso frente al mar. Moderna constitución. Precio módico. Informes: Jaime II, 37.

**SE ALQUILA**  
De Levante, espacioso piso frente al mar. Moderna constitución. Precio módico. Informes: Jaime II, 37.

**SE ALQUILA**  
De Levante, espacioso piso frente al mar. Moderna constitución. Precio módico. Informes: Jaime II, 37.

**SE ALQUILA**  
De Levante, espacioso piso frente al mar. Moderna constitución. Precio módico. Informes: Jaime II, 37.

**SE ALQUILA**  
De Levante, espacioso piso frente al mar. Moderna constitución. Precio módico. Informes: Jaime II, 37.

**HERBORISTERIA**

El acreditado Herborista que estuvo instalado en la Plaza de Eusebio Estada, núm. 4, frente a los Capuchinos, ha fijado de nuevo su residencia en Santa Catalina, calle Anibal, número 9 esquina a la de Cotoner.

En donde continuará vendiendo al público hierbas medicinales para toda clase de enfermedades.

**VENDO**

Una manpera, relojes, muebles y ropas, todo en buen estado. Razón: Plaza Santa Eulalia 10.

**SE ALQUILA**  
Chalet con o sin muebles rodeado de jardín con bajada al mar. Conteniendo tres grandes salones, recibidor, cinco dormitorios, cuarto de baños con agua caliente y fría, comedor y cocina, una espléndida terraza, calefacción central y garage. Razón: Plaza Santa Eulalia 10.

**SE ALQUILA**  
Chalet con o sin muebles rodeado de jardín con bajada al mar. Conteniendo tres grandes salones, recibidor, cinco dormitorios, cuarto de baños con agua caliente y fría, comedor y cocina, una espléndida terraza, calefacción central y garage. Razón: Plaza Santa Eulalia 10.

**SE ALQUILA**  
Chalet con o sin muebles rodeado de jardín con bajada al mar. Conteniendo tres grandes salones, recibidor, cinco dormitorios, cuarto de baños con agua caliente y fría, comedor y cocina, una espléndida terraza, calefacción central y garage. Razón: Plaza Santa Eulalia 10.

**SE ALQUILA**  
Chalet con o sin muebles rodeado de jardín con bajada al mar. Conteniendo tres grandes salones, recibidor, cinco dormitorios, cuarto de baños con agua caliente y fría, comedor y cocina, una espléndida terraza, calefacción central y garage. Razón: Plaza Santa Eulalia 10.

**SE ALQUILA**  
Chalet con o sin muebles rodeado de jardín con bajada al mar. Conteniendo tres grandes salones, recibidor, cinco dormitorios, cuarto de baños con agua caliente y fría, comedor y cocina, una espléndida terraza, calefacción central y garage. Razón: Plaza Santa Eulalia 10.

**SE ALQUILA**  
Chalet con o sin muebles rodeado de jardín con bajada al mar. Conteniendo tres grandes salones, recibidor, cinco dormitorios, cuarto de baños con agua caliente y fría, comedor y cocina, una espléndida terraza, calefacción central y garage. Razón: Plaza Santa Eulalia 10.